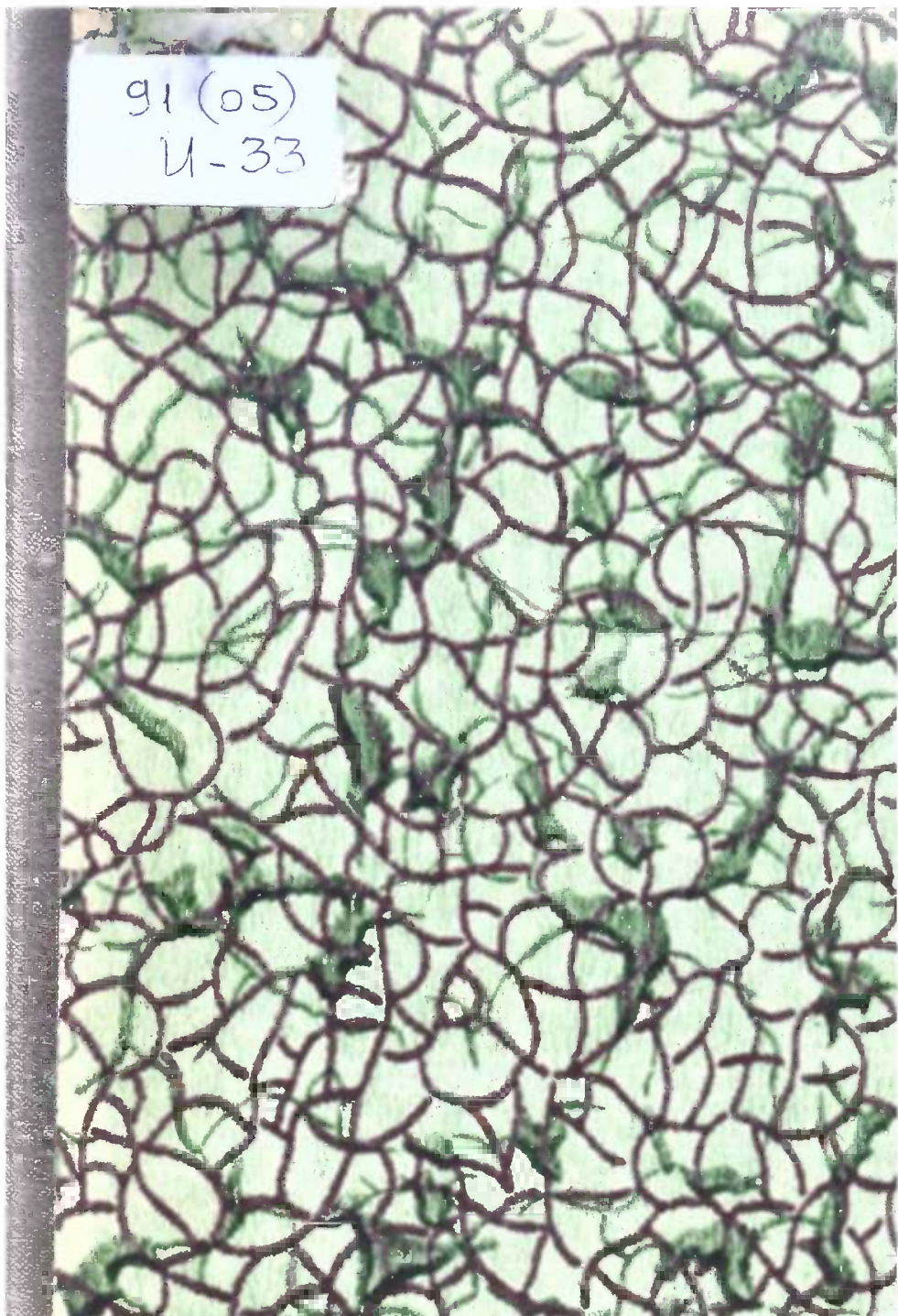


91 (05)

U-33



дз. 2019-25572

# ИЗВѢСТІЯ

КАВКАЗСКАГО ОУДѢЛА

ИМПЕРАТОРСКАГО

РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.

78540

Р-136352

ТОМЪ XII

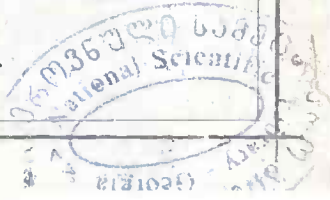
Выпускъ I-й.



ТИФЛИСЪ.

Типографія М. Шарадзе и К<sup>о</sup>.

1898 г.



---

Печатано по постановленію Распорядительнаго Комитета Кавказскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, подъ ред. Правителя Дѣлъ Отдѣла Е. Кондратенко.

---

## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

	Стр.
1. Протоколъ Общаго собранія членовъ Отдѣла 29-го января 1898 года.	
а) Телеграмма отъ имени Отдѣла Вице-Предсѣдателю ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества <i>П. П. Семёнову</i> , по случаю 25-ти-лѣтня, свершившагося 25-го января 1898 г. со дня избранія его Вице-Предсѣдателемъ этого Общества. . . . .	1
б) Некрологъ Геронима Ивановича <i>Стебницкаго</i> , составленный <i>П. П. Кулбергомъ</i> . (Къ некрологу приложенъ портретъ <i>Г. И. Стебницкаго</i> ). . . . .	—
в) О повѣйшихъ наблюденіяхъ надъ колебаніями земной коры, сообщеніе <i>П. П. Кулберга</i> . . . . .	12
г) Журналъ распорядительнаго комитета Отдѣла объ ассигнованіи изъ средствъ Отдѣла до 1200 руб. на покупку и установку въ Тифлиск. физическ. обсерваторіи горизонтальнаго маятника, для наблюденій надъ колебаніемъ земной коры . . . . .	23
д) Объ избраніи въ члены Общества. . . . .	24
2. Письмо Предсѣдательствующаго въ Отдѣлѣ на имя Директора Главн. физическ. обсерваторіи, <i>М. А. Рыкачева</i> , по вопросу приобрѣтенія горизонтальнаго маятника . . . . .	—
3. Извлеченіе изъ 1-го выпуска изданія Центр. Стат. комит. подъ оглавленіемъ „Населеніе Имперіи по переписи 1897 г., по уѣздамъ“ . . . . .	25
4. Таблица, показывающая на сколько увеличилось населеніе въ губ. и обл. Кавказскаго края по переписи 1897 г., сравнительно съ населеніемъ его въ 1886 году. Къ таблицѣ приложена карта Кавказа съ показаніемъ густоты населенія въ уѣздахъ, по свѣдѣніямъ 1896 г. составлен. <i>Е. Кондратенко</i> . . . . .	26
5 Таблица съ показаніемъ населенія на Кавказѣ по уѣздамъ и въ Имперіи по губерніямъ и областямъ, по переписи 1897 г. . . . .	—
6. Матеріалы по народной медицинѣ у армянъ Ахалкалакскаго уѣзда Тифлисскаго губ. и Шушинскаго и Зенгезурскаго уѣздовъ Елисаветпольской губ. (Къ статьѣ приложенъ сравнительный списокъ названій русскихъ, латинскихъ и армянскихъ всѣхъ названій, вошедшихъ въ названную статью) <i>С. П. Зелинскаго</i> . . . . .	31

**ИЗВѢСТІЯ**  
**КАВКАЗСКАГО ОТДѢЛА**  
**ИМПЕРАТОРСКАГО**  
**РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.**

Томъ XII.

1898 г.

вып. I.

**П Р О Т О К О Л Ъ**

Общаго собранія членовъ Кавказскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, состоявшагося 29 янв. 1898 г.

Предсѣдательствовалъ Помощникъ Предсѣдательствующаго Генераль-Лейтенантъ А. С. Зеленой.

Присутствовали: Помощникъ Главноначальствующаго Гражданскою частію на Кавказѣ Генераль-Лейтенантъ А. А. Фрезе, до 20 членовъ Отдѣла и столько же нечленовъ.

Объявивъ собраніе открытымъ, А. С. Зеленой прочиталъ слѣдующую телеграмму, посланную имъ отъ имени Отдѣла Вице-Предсѣдателю ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества Петру Петровичу Семенову, по случаю двадцатипятилѣтія, свершившагося 25 янв. 1898 г., со дня избранія его Вице-Предсѣдателемъ этого Общества.

„Петербургъ. Вице-Предсѣдателю ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическ. Общ. Петру Петровичу Семенову.

„Кавказскій Отдѣлъ и его Распорядительный Комитетъ просятъ Ваше-Высокопревосходительство принять ихъ почтительнѣйшія поздравленія съ четверть-вѣковымъ знаменательнымъ служеніемъ Географическому Обществу въ званіи Вице-Предсѣдателя и искреннія пожеланія здоровья на многія лѣта, для продолженія этого служенія наукѣ отечественнаго землевѣдѣнія“.

За Предсѣдательствующаго Отдѣла Г.-Л. Зеленой.

Послѣ сего дѣйствительный членъ Отдѣла П. П. Кульбергъ прочиталъ слѣдующій **НЕКРОЛОГЪ** Геронима Ивановича Стебницкаго:

29-го января 1897 г., въ С.-Петербургѣ скончался бывший начальникъ кавказскаго военно-топографическаго отдѣла, а впоследствии начальникъ того-же отдѣла главнаго штаба, генераль отъ инфантеріи Геронимъ Ивановичъ Стебницкій. Покойный принадлежалъ къ числу самыхъ видныхъ научныхъ дѣятелей на Кавка-

вѣ. Пріѣхавъ на Кавказъ молодымъ офицеромъ, онъ посвятилъ лучшіе годы своей жизни изученію этого края. Въ теченіе 26-ти лѣтъ онъ съ рѣдкою энергіею и любовью руководилъ, лично участвуя, астрономическими, географическими и топографическими работами на Кавказѣ, въ тоже время занимался различными научными изслѣдованіями по вопросамъ математической и физической географіи, наконецъ, создалъ цѣлую серію картографическихъ изданій. Его имя связано съ крупнѣйшими успѣхами географическаго изученія Кавказа, Закаспійской области и прилежащихъ къ нимъ азійскихъ государствъ, а работы его доставили ему громкую извѣстность не только по всему Кавказу и всей Россіи, но и за предѣлами нашего отечества.—Съ самаго пріѣзда своего на Кавказъ, Геронимъ Ивановичъ принималъ самое живое участіе въ дѣятельности Кавказскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, а сдѣлавшись впоследствии помощникомъ предсѣдательствующаго въ нашемъ Отдѣлѣ, онъ съ привычнымъ ему увлеченіемъ оживлялъ и направлялъ дѣятельность Отдѣла. Многіе изъ нашихъ сочленовъ были свидѣтелями его неутомимыхъ трудовъ, многихъ изъ насъ онъ наставлялъ и поощрялъ къ участію въ его работахъ, многіе пользовались его дѣльными совѣтами и его глубокимъ знаніемъ литературы по кавказовѣднью и географіи вообще. Сегодня, въ годовую день его смерти, Отдѣлъ съ признательностію воспоминаетъ о его высокихъ заслугахъ передъ Обществомъ и наукою, посвящая свое засѣданіе памяти его жизни и дѣятельности.

Геронимъ Ивановичъ родился 30 сентября 1832 г. Происходя изъ дворянъ Волынской губерніи, онъ поступилъ кадетомъ въ институтъ корпуса инженеровъ путей сообщенія. Еще не достигши 20 лѣтъ, въ 1852 г., онъ блистательно окончилъ курсъ института съ чиномъ поручика, при чемъ имя его помѣщено было на мраморной доскѣ института съ наименованіемъ „отличнѣйшимъ“. Въслѣдъ за тѣмъ онъ былъ назначенъ на государственную службу въ управленіе работами С.-Петербургско-Варшавской желѣзной дороги, а въ слѣдующемъ году былъ командированъ производителемъ работъ по сооруженію моста черезъ р. Дугу. Вскорѣ однако Гер. Ив. оставилъ инженерную службу, чтобы поступить въ только-что учрежденное въ томъ же году геодезическое отдѣленіе при Николаевской Академіи Генеральнаго штаба, курсъ котораго онъ окончилъ въ 1858 г., пробывъ послѣдніе два года для прак-

тических занятій по астрономіи и геодезіи при главной астрономической обсерваторіи въ Пулковѣ. Такимъ образомъ Г. И. находился въ числѣ офицеровъ перваго выпуска изъ геодезическаго отдѣленія Академіи. Самостоятельную свою геодезическую дѣятельность онъ началъ въ Финляндіи, состоя въ 1859 г. на геодезической рекогносцировкѣ. Но уже въ началѣ 1860 г. онъ былъ переведенъ на Кавказъ, гдѣ ему суждено было продолжать и развивать геодезическія работы, которымъ уже положено было прочное основаніе другимъ извѣстнымъ кавказскимъ дѣятелемъ, генераломъ Ходзько. Подъ руководствомъ и при личномъ участіи Юсифа Ивановича Ходзько, съ 1847 г. по 1853 г., была проложена триангуляціонная сѣть по всему Закавказью. Только спустя 7 лѣтъ по умиротвореніи восточнаго Кавказа оказалось возможнымъ приступить къ триангуляціоннымъ работамъ къ сѣверу отъ главнаго Кавказскаго хребта. Пріѣздъ Г. И. на Кавказъ и совпалъ съ открытіемъ этихъ работъ. Въ качествѣ помощника начальника триангуляціи Сѣвернаго Кавказа, онъ съ перваго года имѣлъ случай выказать свои выдающіяся способности и по истинѣ замѣчательное трудолюбіе и стоитъ достойнымъ сотрудникомъ Юс. Ив. Ходзько. Г. Ив. лично участвовалъ въ измѣреніи Екатериноградскаго базиса и проложеніи первокласныхъ рядовъ треугольниковъ по Дагестану и всему Сѣверному Кавказу. Всѣ вычисленія этой громадной триангуляціи, продолжавшейся въ полѣ около 5 лѣтъ, произведены при участіи и подъ наблюденіемъ Г. Ив. Ему же по большей части принадлежитъ научная обработка и описаніе этихъ работъ, напечатанныхъ въ XXX томѣ Записокъ Воен. Топогр. Отд. Глав. Штаба. Триангуляція Сѣвернаго Кавказа вошла въ непосредственную связь съ тремя триангуляціями южной Россіи, т. е. съ Крымскою, Донскою и Приволжскою, а также съ Закавказскою. Благодаря этому удалось впервые установить точную долготу основныхъ пунктовъ Кавказскихъ триангуляцій, которая оказалась ошибочно принятой на 18" въ дугѣ.

Съ выходомъ генерала Ходзько въ отставку, Г. Иван. въ 1867 г. вступилъ въ должность начальника кавказскаго военнотопографическаго отдѣла. Въ томъ же году онъ былъ назначенъ межевымъ членомъ Тифлисской судебной палаты, съ каковымъ званіемъ было соединено завѣдываніе всѣми межевыми съемками на Кавказѣ. Такимъ образомъ Г. Ив. сдѣлался руко-

водителемъ всѣхъ съемочныхъ работъ на Кавказѣ, какъ военнаго такъ и гражданскаго вѣдомства. Въ то время точныхъ инструментальныхъ съемокъ на Кавказѣ почти еще не имѣлось. Съемки производились преимущественно полуинструментально, въ двухверстномъ масштабѣ и частію даже безъ тригонометрическихъ пунктовъ. Такіе топографическіе матеріалы не могли служить ни для военныхъ цѣлей, ни для составленія надежныхъ картъ и потому прежде всего все вниманіе Гер. Ив. было обращено на улучшеніе качества съемокъ. Въ этихъ видахъ, а также сознавая необходимость точныхъ съемокъ для межеванія, онъ ввелъ при работахъ межевыхъ чиновъ тѣже способы и инструменты, которые приняты были на съемкахъ военныхъ топографовъ. Результаты этихъ мѣръ оказались очень плодотворными. Вскорѣ топографическимъ матеріаломъ поступило столько, что представлялась возможность значительно расширить картографическую дѣятельность топографическаго отдѣла. До того времени отдѣлъ издалъ только два полныя карты Кавказа—это 20-ти верстная дорожная карта 1862 года и 10-ти верстная карта Кавказа. Последняя была окончена на составленіемъ въ 1865 г., а затѣмъ отравирована и отпечатана въ извѣстномъ картографическомъ заведеніи Юстуса Пертеса, за границею, въ Готѣ. Кромѣ того, для нѣкоторыхъ областей губерній центральнаго и восточнаго Кавказа составлены были листами трехверстные листы, но дальнѣйшее продолженіе ихъ, затѣмъ пріостановлено за неимѣніемъ матеріаловъ для изданія такой подробной карты по всему Кавказу. Взамѣнъ трехверстной рѣшено было издавать пятиверстную карту, составленіе ея было начато въ 1864 г. и къ концу 1866 г. имѣлось уже 23 листовъ пограничной съ Турціею полосѣ и Кубанской области. Вотъ что было сдѣлано по картографіи Кавказа до 1867 г. Гер. Ив. энергично берется за составленіе новыхъ и пополненіе другихъ картъ. Быстро слѣдуетъ одно картографическое изданіе за другимъ. Въ 1868 г. издается 40 верстная карта при содѣйствіи восточнаго географическаго отдѣла. Уже въ 1869 г. заканчивается пятиверстная карта, всего 55 листовъ; въ 1870 г. выходитъ новая 20-ти верстная дорожная карта и въ томъ-же году—орографическая карта Кавказа въ 40 верстномъ масштабѣ. Гер. Ив. однако не остановился на картахъ одного только Кавказа. Тотчасъ на утвержденіи нашей власти на восточномъ берегу Каспійскаго моря и послѣ первыхъ рекогносцировочныхъ экспедицій онъ сообра-



веть отчасти по русскимъ, отчасти по иностраннымъ материаламъ 20-ти верстную карту Закаспійскаго края, которая выходитъ въ 1895 году. Но больше всего ему пришлось работать надъ картами странъ, прилежащихъ къ Кавказу и Закаспійскому краю юга, т.-е. Азіатской Турціи, Персіи и Авганистана. Нужно было собирать матеріалы какъ русскіе, такъ и иностранные, внимательно изучать описанія различныхъ путешественниковъ, ихъ маршруты, давать имъ критическую оцѣнку. Результатомъ этихъ кропотливыхъ занятій было составленіе двухъ обстоятельныхъ трудовъ: пояснительныхъ записокъ къ картамъ Азіатской Турціи и Персіи. Изъ нихъ только вторая (по Персіи) напечатана, а первая сохранилась въ рукописи. Въ этихъ запискахъ, съ начала этого столѣтія хронологически изложены всѣ путешествія и экспедиціи, какъ наши такъ и иностранныя, географическое ихъ значеніе, сравнительная годность и надежность для картографическихъ цѣлей, критическій обзоръ всѣхъ астрономическихъ и гипсометрическихъ опредѣленій. На основаніи этихъ матеріаловъ затѣмъ составлены были карты Азіатской Турціи, а также Персіи, Авганистана и Белуджистана въ масштабѣ 50 верстъ въ дюймѣ, затѣмъ карта Анатолиі въ масштабѣ 20 верстъ, и орографическая карта Азіатской Турціи—50 верстъ. Изъ нихъ карта Турціи выходитъ къ началу 1877 г., а Персіи въ 1880 г. Кромѣ той же, Гер. Ив. уже тогда приступилъ къ составленію 20-ти верстной карты Персіи, работы по которой онъ еще продолжалъ по въ перехода въ С.-Петербургъ, гдѣ она имъ и доведена была до конца.—Одновременно составлялись пятиверстные листы ближайшихъ къ Кавказу областей Турціи и Персіи, въ видѣ продолженія пяти верстной карты Кавказа.—Впослѣдствіи эти листы, по мѣрѣ поступленія новыхъ топографическихъ данныхъ, вдавались все глубже и глубже въ владѣнія нашихъ азіатскихъ сосѣдей.—Успѣхи нашего оружія въ Закаспійскомъ краѣ въ началѣ 80-ыхъ годовъ представили возможность начать инструментальныя съемки съ вновь приобретенныхъ тамъ областяхъ и даже распространены таковыя на ближайшія къ нимъ ильханства Хорассана. Начиная Гер. Ив. приступаетъ къ составленію пятиверстныхъ листовъ снятыхъ мѣстностей и нѣсколько лѣтъ спустя мы уже располагаемъ подробно картою нашей новой области.

Помимо перечисленныхъ уже картографическихъ трудовъ, въ топографическомъ отдѣлѣ изготовлялись также рельефныя карты.

Большая рельефная карта всего Кавказа, въ масштабѣ 10 верстъ въ дюймъ, печата была при вел. Ходыго, но окончена подъ руководствомъ Гер. Ив. и уже въ 1869 г. находилась на царяжской выставкѣ. Другая рельефная карта охватываетъ районъ военныхъ дѣйствій въ Закавказьѣ и въ Азиатской Турціи въ 1877 и 78 г., гдѣ въ это время по всей территоріи, занятой нашими войсками, была исполнена инструментальная съемка. Тотчасъ по окончаніи войны приступлено было къ составленію рельефной карты всего театра войны, какъ внутренняго, такъ и заграничнаго до Эрзерумской равнины включительно, въ масштабѣ 5 верстъ въ дюймъ. Обѣ карты были представлены лично Гер. Ивановичемъ на Высочайшее воззрѣніе, первая въ 1868 г., вторая въ 1881 г.

Не менѣе плодотворна была дѣятельность Гер. Ив. въ сферѣ астрономическихъ и геодезическихъ работъ. При всѣхъ своихъ командировкахъ и экспедиціяхъ, какой бы онѣ ни имѣли характеръ, онъ всегда старался принести пользу наукѣ и попутно съ прямыми данными ему порученіями, производилъ астрономическія и гипсометрическія опредѣленія. Такъ напр. онъ два раза въ 1870 и 72 гг. былъ командированъ въ Красноводскій отрядъ, гдѣ, участвуя въ рекогносцировкѣ Туркменской степи, опредѣлялъ астрономически широты и долготы 31 пункта, чѣмъ положили первое правильное основаніе картографіи этого края. Вместе съ тѣмъ имъ наблюдало было множество барометрическихъ высотъ, при чемъ онъ обратилъ особенное вниманіе, на сколько это тогда было возможно на изслѣдованіе Узбой, по западной части котораго ему удалось исполнить довольно тщательную барометрическую привеллировку. Замѣтивъ, что сухое русло Аму-Дарьи имѣетъ несомнѣнно устье къ Каспійскому морю, онъ уже тогда пришелъ къ заключенію о возможности поворота Аму-Дарьи въ свое древнее русло. Горячо заинтересовавшись этимъ вопросомъ, онъ впоследствии всѣми мѣрами содѣйствовалъ дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ для выясненія и практическаго рѣшенія этого вопроса.

Въ 1874 г. мы видимъ Гер. Ив. въ числѣ наблюдателей прохожденія планеты Венера передъ дискомъ солнца. Какъ извѣстно астрономы пользуются этимъ рѣдкимъ явленіемъ для вывода разстоянія земли отъ солнца. Стащцею наблюденій Гер. Ив. назначенъ былъ г. Тегерацъ. Въ день прохожденія, 8 декабря, погода ему благопріятствовала и онъ успѣшно наблюдалъ два послѣднихъ контакта обоихъ свѣтилъ на безоблачномъ небѣ (первые два кон-



Фототипія Н. Димо, вл. Тифлисъ.

Генераль-отъ-Инфантеріи  
Іеронимъ Ивановичъ  
**СТЕБНИЦКІЙ.**

Род. 30 сент., 1832 г. † 1897 г., 29 января.

такта не были видимы въ Тегеранѣ). Но за долго до этого дня, онъ былъ уже на мѣстѣ, въ Тегеранѣ, занимался приготовительными работами, въ томъ числѣ точнымъ опредѣленіемъ географическаго положенія своей станціи. Чтобы воспользоваться уже имѣвшимся тогда индо-европейскимъ телеграфомъ для вывода долготы Тегерана, онъ вошелъ въ соглашеніе съ Директоромъ Берлинской обсерваторіи для производства одновременныхъ наблюдений въ Берлинь и Тегеранѣ и такимъ образомъ опредѣлить долготу Тегерана непосредственно относительно Берлина. Въмѣстѣ съ тѣмъ опредѣлены были телеграфныя долготы городовъ Эривани и Испагана, гдѣ въ тоже время находились другія экспедиціи для наблюдения прохожденія Венеры: въ Эривани экспедиція Пулковской обсерваторіи, а въ Испаганѣ экспедиція Берлинской обсерваторіи. Кромѣ того Іер. Ив. опредѣлилъ изъ большаго числа наблюдений абсолютную высоту Тегерана, а проѣздомъ туда съ Кавказа — высоты многихъ другихъ пунктовъ въ Персіи. О результатахъ всѣхъ своихъ наблюдений Іер. Ив. составилъ весьма интересный, обстоятельный отчетъ, представленный имъ въ свое время въ Пулковскую обсерваторію и отпечатанный въ Запискахъ Военно-Топогр. Отдѣла Главнаго Штаба. Этими первыми телеграфными опредѣленіями долготъ въ Персіи Іер. Ив. установилъ прочную связь этой страны по долготѣ съ Европою. Для Персіи онъ имѣли то громадное значеніе, что послужили исходными пунктами для дальнѣйшихъ опредѣленій въ Персіи бывшему начальнику персидскихъ почтъ и телеграфовъ генералу Шиндлеру, а англійскимъ геодезистамъ онъ послужили астрономическимъ основаніемъ для триангуляціи въ Авганистанѣ.

Въ 1877 г., при открытіи военныхъ дѣйствій въ Азіятской Турціи, Іер. Ив. былъ назначенъ начальникомъ топографическаго отдѣла, состоявшаго при штабѣ дѣйствующаго корпуса. Руководя обширными геодезическими и топографическими работами во время военныхъ дѣйствій и послѣ заключенія перемирія, во время занятія Турецкой территоріи нашими войсками, онъ нашелъ однако достаточно времени, чтобы участвовать также въ астрономическихъ опредѣленіяхъ по телеграфу долготъ Эрзерума, Карса и Мысуна (около Байзета) относительно Тифлиса. Эти опредѣленія выдвинули нашу телеграфную сѣть долготъ въ Азіятскую Турцію и въ послѣдствіи приняты были основаніемъ для большаго ряда астрономическихъ опредѣленій въ Турецкой Арменіи и

Курдисганъ, произведенныхъ въ 1889 г. полковникомъ Гедеоновымъ. Въ 1879 г., находясь въ Константинополѣ въ качествѣ русскаго делегата по разграниченію Азіатской Турціи съ Кавказомъ, Гер. Ив. опредѣлялъ долготу Константинополя посредствомъ телеграфа относительно Одесской обсерваторіи. Это было первое точное опредѣленіе долготы столицы Турецкой Имперіи.

Но особенно любимымъ занятіемъ Гер. Ив. были вопросы до высшей геодезіи и преимущественно изслѣдованія, касающіяся точныхъ размѣровъ и фигуры земли. Будучи основательно знакомъ съ литературою по этимъ вопросамъ и зорко слѣдя за успѣхами этого дѣла въ западныхъ государствахъ, онъ заботился о томъ, чтобы Кавказъ въ научныхъ изслѣдованіяхъ не отсталъ отъ другихъ странъ. Какъ и надо было ожидать въ столь гористой странѣ, какъ Кавказъ, уже при проложеніи генераломъ Ходзько Закавказской триангуляціи были замѣчены большія отклоненія отвѣсной линіи, вслѣдствіе притяженія наружныхъ массъ кавказскихъ горъ. Тотчасъ по окончаніи триангуляціи Сѣвернаго Кавказа, Гер. Ив. взялся за систематическое изслѣдованіе этихъ отклоненій. Вычисливъ, на основаніи математической теоріи притяженія для 14 пунктовъ, расположенныхъ въ разныхъ мѣстахъ Кавказа, по обѣимъ сторонамъ главнаго хребта, отклоненія по широтѣ, долготѣ и азимуту, онъ сравнилъ ихъ съ отклоненіями, полученными изъ комбинаціи астрономическихъ наблюденій съ геодезическими и нашель, за исключеніемъ нѣсколькихъ легко объяснимыхъ мѣстныхъ аномалій, замѣчательное согласіе теоретическихъ его выводовъ съ наблюденіями. Результаты этихъ капитальныхъ изслѣдованій изложены въ трудѣ, отпечатанномъ въ 1870 г. въ запискахъ нашей академіи наукъ подъ заглавіемъ: „Объ отклоненіи отвѣсной линіи притяженіемъ Кавказскихъ горъ“.

Другой важный въ отношеніи фигуры земли вопросъ, сдѣлавшійся предметомъ спеціальныхъ изслѣдованій Гер. Ив., это распрежденіе силы тяжести на земномъ сфероидѣ. Познакомившись лѣтомъ 1876 г. на Пулковской обсерваторіи съ приборомъ изъ обратныхъ маятниковъ, принадлежащимъ нашей академіи наукъ, и а также съ методами наблюденій надъ качаніями маятниковъ, онъ доставилъ этотъ же приборъ на Кавказъ. Не смотря на тревожное тогда время передъ открытіемъ войны, онъ тотчасъ же, съ привычною энергіею, принялся за наблюденія въ Тифлисѣ, посвящая имъ каждую свободную минуту. Наблюденія прерывались на

продолжительное время командировками на театр войны, но тѣмъ не менѣе уже въ 1879 г. Гер. Ив. представилъ академіи наукъ статью, содержащую тщательный выводъ длины секунднаго маятника въ г. Тифлисъ. За неимѣніемъ времени продолжать эти наблюденія въ другихъ мѣстахъ Кавказа, онъ поручилъ это дѣло другому лицу, но и дальше всегда принималъ въ нихъ живое участіе руководствомъ и совѣтами. Нѣсколько лѣтъ спустя на Кавказѣ уже имѣлась сѣть изъ 9 пунктовъ, на которыхъ изслѣдовано было напряженіе силы тяжести. Кавказскія наблюденія съ очевидностью доказали существованіе подъ главнымъ хребтомъ дефекта массы. Къ подобному же выводу пришли также иностранные ученые при изслѣдованіи нѣкоторыхъ большихъ горныхъ массивовъ въ Европѣ и Восточной Индіи.

Много занимался Гер. Ив. также вопросами по статистикѣ и физической географіи Кавказа. Уже въ 1862 г. онъ напечаталъ въ V томѣ нашихъ Записокъ монографію „Статистическая таблица Кавказскаго края“, въ которой между прочимъ приведены первыя точныя данныя о пространствѣ края, основывающіяся на измѣреніяхъ площадей планиметромъ Амслера по 10 верстной картѣ. Въ изданіяхъ нашего-же Отдѣла помѣщены еще слѣдующія статьи: „Понтійскій хребетъ“, „О высотѣ линіи вѣчныхъ снѣговъ на Кавказскихъ горахъ“, „О распространеніи ледниковъ на Кавказѣ“, „Замѣтки о Туркменіи“, „Замѣтка о Босфорѣ и Константинополѣ“ и другія. Нѣкоторыя изъ этихъ статей и теперь еще не лишны научнаго интереса, не смотря на новые научные матеріалы, собранные впоследствии.

Высшія наши ученые учрежденія въ Петербургѣ достойно цѣнили научные труды Гер. Ив.: ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское географическое Общество присудило ему за изслѣдованіе обьклоненійхъ отвѣсной линіи на Кавказѣ высшую награду Общества, Константиновскую золотую медаль, а ИМПЕРАТОРСКАЯ академія наукъ избрала его въ 1879 году въ число своихъ членовъ-корреспондентовъ. Когда въ 1884 г. въ г. Вашингтонѣ созванъ былъ международный конгрессъ для установленія общаго меридіана и универсальнаго времени, то правительство наше командировало Гер. Ив. туда въ качествѣ делегата со стороны Россіи. Съ 1888 г. онъ состоялъ также постояннымъ делигатомъ нашего правительства въ международномъ геодезическомъ союзѣ въ Берлинѣ, собирающемся ежегодно на общія конференціи. Хо-

тя онъ, въ слѣдствіе служебныхъ занятій, рѣдко лично участвовалъ въ сѣздахъ союза, но пользуясь правомъ постоянного члена коммисіи союза, онъ находился непрерывно въ письменныхъ сношеніяхъ съ первыми свѣтилами геодезической науки въ иностранныхъ государствахъ.

Въ 1885 г. Гер. Ив. получилъ предложеніе занять постъ начальника военно-топографическаго отдѣла главнаго штаба, съ каковымъ званіемъ соединено руководство всѣми геодезическими и топографическими работами военнаго вѣдомства во всей Имперіи. Съ сожалѣніемъ оставляя Кавказъ, которому отдалъ лучшія свои силы, онъ не считалъ себя въ правѣ отказаться отъ болѣе широкаго поля дѣятельности, открывшагося ему въ Петербургѣ.

Одиннадцатилѣтнее управленіе Гер. Ив. корпусомъ военныхъ топографовъ ознаменовалось также цѣлымъ рядомъ плодотворныхъ результатовъ, какъ въ административномъ, такъ и въ научномъ отношеніи. Прежде всего вниманіе его было обращено на недостаточность состава и служебныхъ преимуществъ офицеровъ корпуса сообразно съ новыми поставленными ему задачами, а также на подготовку офицеровъ топографовъ, не выглѣдѣ соотвѣтствовавшую будущей ихъ дѣятельности. По этому по его указаніямъ разработаны были дѣйствующія въ настоящее время положенія о корпусѣ военныхъ топографовъ и военно-топографическомъ училищѣ. Помимо того, для усиленія состава производителей топографическихъ работъ, онъ исходатайствовалъ утвержденіе существующихъ теперь правилъ о прикомандированіи къ корпусу топографовъ офицеровъ полевыхъ войскъ. Этою мѣрою привлекается къ участию въ топографическихъ работахъ ежегодно 40 строевыхъ офицеровъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ достигается другая цѣль — распространеніе солидныхъ топографическихъ знаній въ нашей арміи.

Расширивъ ввѣренныя ему попеченію работы въ имперіи, Гер. Ив. направилъ всѣ усилія къ скорѣйшей научной обработкѣ обширныхъ триангуляцій и астрономическихъ опредѣленій, исполненныхъ нашими геодезистами и топографами въ теченіе многихъ лѣтъ въ Европейской Россіи. Первое мѣсто было отведено градуснымъ измѣреніямъ по параллелямъ  $52^{\circ}$  и  $47\frac{1}{2}^{\circ}$  широты. Гер. Ив. лично руководилъ сложными и по своему количеству громадными вычисленіями этихъ двухъ измѣреній, занимающихъ первое

дугу въ 40 градусоѣ по долготѣ, а второе въ 20 град. и составляющіе драгоцѣнный вкладъ въ науку для изученія точныхъ размѣровъ и фигуры земли. Подробные результаты были опубликованы въ 1893 г. въ двухъ объемистыхъ томахъ. Подъ редакціею Іер. Ів. вообще издано 11 томовъ Записокъ Военно-топ. Отд. Гл. Шт., содержащихъ много другихъ интересныхъ и цѣнныхъ статей по геодезіи.

Одновременно съ служебными занятіями, Іер. Ів. какъ раньше на Кавказѣ, такъ и въ Петербургѣ, принималъ самое дѣятельное участіе въ трудахъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества. Занявъ сначала, съ 1887 г., должность предсѣдателя отдѣленія математическѣй географіи, онъ въ 1889 г. былъ избранъ помощникомъ Предсѣдателя Общества. По его инициативѣ, ввиду крайняго недостатка въ Россіи изслѣдованій надъ распредѣленіемъ силы тяжести, Общество поручило организацію такихъ наблюденій въ Россіи особой комиссіи. Подъ руководствомъ Іер. Ів., комиссія энергично принялось за дѣло. Прежде всего разработана была общая инструкція для наблюденій надъ качаніями маятниковъ, затѣмъ ежегодно снаряжалась экспедиція отъ Общества. Вскорѣ не только Европейская Россія, но и Сибирь и даже берега Ледовитаго океана и Новая Земля покрылись наблюдательными станціями. Выѣстъ съ тѣмъ Іер. Ів. постоянно дѣлалъ сообщенія Обществу объ успѣхахъ этихъ изслѣдованій за границею, а приглашеніемъ иностранныхъ наблюдателей съ своими приборами для опредѣленія на нѣкоторыхъ русскихъ станціяхъ и, обратно, командированіемъ русскихъ ученыхъ на заграничные пункты, установилъ надежную связь нашихъ опредѣленій силы тяжести съ таковыми-же въ западныхъ государствахъ. По его-же предложенію, Общество приобрѣло въ прошломъ году новый приборъ маятниковъ значительно усовершенствованнаго австрійскаго типа Штернека, которымъ дальнѣйшія опредѣленія будутъ производиться еще успѣшнѣе. Труды русскихъ наблюдателей печатались ежегодно въ Запискахъ Общества подъ редакціею Іеронима Ивановича.

Кромѣ такихъ специальныхъ статей по математической географіи, Іер. Ів. часто читалъ въ засѣданіяхъ Главнаго Географическаго Общества статьи общаго географическаго характера, а въ особенности критическіе рефераты о вновь вышедшихъ иностранныхъ трудахъ, преимущественно по географіи Турціи и Персіи.



Обладая крѣпкимъ организмомъ, Гер. Ив. слишкомъ надѣялся на прочность своего здоровья. Для дѣла онъ никогда не щадилъ своихъ силъ; отдыхъ онъ всегда искалъ въ чтеніи или въ научныхъ наблюденіяхъ. Когда же его въ іюлѣ 1896 г. постигла тяжелая болѣзнь, то онъ и тогда не могъ отказаться отъ работы и не смотря на убѣдительные совѣты врачей и близкихъ, продолжалъ исполнять служебныя обязанности. Наконецъ, въ декабрѣ мѣсяца того-же года, теряя всякую надежду на выздоровленіе и убѣдившись, что работа ему уже болѣе не подъ силу, онъ вышелъ въ отставку. Быстро болѣзнь закончила разрушеніе организма и мѣсяцъ спустя онъ сошелъ въ могилу, еще не достигши 65 лѣтъ.

Поставивъ цѣлью своей жизни одинъ трудъ и оставаясь вѣрнымъ этому принципу до самой смерти, Гер. Ив. естественно искалъ такихъ же стремленій въ другихъ. Вотъ почему онъ былъ требователенъ къ другимъ, но вмѣстѣ съ тѣмъ его доброе сердце, отзывчивое къ нуждамъ ввѣренныхъ его руководству, а также близкихъ ему людей, вездѣ пріобрѣло ему самыя искренныя симпатіи. Не скоро забудутъ его современные ему сподвижники, его друзья и многочисленные подчиненные, а въ исторіи находившихся подъ его управленіемъ учреждений, въ исторіи науки и географическихъ изслѣдованій онъ займетъ навсегда выдѣющееся, почетное мѣсто.

По прочтеніи некролога Геронима Ивановича Стебницкаго, по предложенію предсѣдательствующаго, память покойнаго присутствовавшіе почтили общимъ вставаніемъ.

Послѣ краткаго перерыва засѣданія, дѣйствительный членъ Отдѣла П. П. Кульбергъ прочиталъ свое сообщеніе

#### О новѣйшихъ наблюденіяхъ надъ колебаніями земной коры.

На нѣкоторыхъ обсерваторіяхъ Германіи и Россіи, въ послѣднія восемь лѣтъ, производились наблюденія надъ землетрясеніями новымъ, весьма чувствительнымъ приборомъ, придуманнымъ покойнымъ доцентомъ гальскаго университета Реберъ-Пашвицемъ и названнымъ по его имени горизонтальнымъ маятникомъ. Точность наблюденій и согласіе результатовъ, достигнутыхъ этимъ приборомъ на различныхъ, далеко отстоящихъ другъ отъ друга пунктахъ земной поверхности, превзошли всякія ожиданія и сра-

зу значительно подвинули изучение характера сейсмических явлений, а кроме того, привели къ другимъ интереснымъ выводамъ относительно движеній, происходящихъ въ твердой оболочкѣ земли и внутри земного шара. Вотъ почему въ прошломъ году специалисты всѣхъ странъ коллективно обратились къ правительствамъ и ученымъ учреждениямъ съ воззваніемъ объ устройствѣ систематическихъ наблюдений надъ землетрясеніями по всему земному шару. Этотъ призывъ былъ встрѣченъ съ большимъ сочувствіемъ также у насъ, въ Россіи. Императорское Русское Географическое Общество въ Петербургѣ, а также руководители нѣкоторыхъ нашихъ астрономическихъ и физическихъ обсерваторій предложили свои услуги, и въ настоящее время наблюдения уже производятся или устраиваются въ различныхъ пунктахъ Европейской Россіи и даже Сибири. Подобныя наблюдения на Кавказѣ представляли бы особенный интересъ. Мы живемъ въ обширной области, въ которой дислокаціонныя движенія въ земной корѣ продолжаются, по всей вѣроятности, еще въ настоящее время. На это указываютъ часто повторяющіяся у насъ сильныя землетрясенія. Всѣмъ намъ памятны катастрофы, постигшія еще въ новѣйшее время Шемаху, Архури (на склонѣ Арарата), Эрзерумъ, а также довольно сильныя колебанія почвы, бывшія въ послѣдніе годы въ самомъ Тифлисѣ. Причина и характеръ всѣхъ этихъ явленій и взаимная ихъ связь еще мало выяснены. Систематическія изслѣдованія ихъ имѣли бы важное значеніе не только для насъ, но также въ общенаучномъ смыслѣ.

Цѣль настоящаго сообщенія—предложить Кавказскому отдѣлу ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества принять на себя инициативу въ устройствѣ такихъ наблюдательныхъ станцій на Кавказѣ; поэтому предварительно позволю себѣ вкратцѣ доложить Отдѣлу о новомъ приборѣ и его значеніи при регистраціи землетрясеній.

Горизонтальный маятникъ Реберъ-Пашвица, въ общихъ чертахъ, состоитъ изъ остраго равнобедреннаго треугольника изъ тонкихъ мѣдныхъ трубочекъ, къ вершинѣ котораго прикрѣплена еще небольшая трубочка по направленію его оси, а къ концу этой трубочки придрѣланъ небольшой грузъ. Основаніе треугольника устанавливается въ вертикальномъ положеніи и служитъ осью вращенія маятника. Въ серединѣ основанія прикрѣплено небольшое зеркальце, участвующее въ движеніяхъ маятника. На

концахъ оси вращенія имѣются гнѣзда въ видѣ агатовыхъ шаровыхъ сегментовъ, въ которые входятъ шпильки, прикрѣпленныя къ массивному, цилиндрической формы, штативу. При такомъ устройствѣ, колебанія маятника происходятъ очень свободно съ возможнымъ устраненіемъ тренія. Другое зеркальце, неподвижное, прикрѣплено къ штативу въ одной плоскости съ первымъ зеркальцемъ и немного ниже его. Эти зеркальца служатъ для передачи, посредствомъ выпуклаго стекла и лампочки, всѣхъ движеній маятника на обыкновенный по конструкции регистрирующій приборъ съ фотографическою бумагой и часовымъ механизмомъ. Длина маятника 200 миллиметровъ, всѣхъ его составляетъ всего 42 грамма. Послѣ установки маятника онъ скоро принимаетъ спокойное положеніе. Но малѣйшее колебаніе земной поверхности выводитъ его изъ покоя, при чемъ на фотографической бумагѣ регистрирующаго аппарата отмѣчается какъ время, такъ и интенсивность каждаго колебанія.

Весь приборъ прикрывается стекляннымъ колпакомъ для защиты маятника отъ движенія воздуха въ помѣщеніи и отъ пыли. Устанавливается онъ въ сухомъ подвалѣ на каменномъ, изолированномъ отъ окружающей почвы, столбѣ.

Сначала наблюденія производились только однимъ маятникомъ, установленнымъ или въ плоскости меридіана, или перваго вертикала. Впослѣдствіи замѣчено было, что въ такомъ случаѣ колебанія почвы, происходившія по направленію его установки, т. е. по меридіану или 1-му вертикалу, регистрируются только слабо или вовсе не регистрируются. Поэтому всѣ новѣйшіе приборы имѣютъ или два маятника, взаимно-перпендикулярныхъ, или даже три маятника, съ однимъ общимъ пицующимъ приборомъ.

Первыя наблюденія съ горизонтальнымъ маятникомъ были сдѣланы г. Реберъ-Пашвицемъ въ Вильгельмсгафенѣ и въ Потсдамѣ, съ исключительною цѣлью изслѣдовать измѣненія уровня поверхности земли, т. е. колебанія отвѣсной линіи, а наблюденія надъ землетрясеніями при этомъ вовсе не имѣлись въ виду. Но уже первые опыты съ очевидностью указали на громадное значеніе этихъ наблюденій для изученія сейсмическихъ явленій. На упомянутыхъ двухъ станціяхъ, расположенныхъ въ сѣверо-германской равнинѣ, въ которой сколько-нибудь замѣтныхъ землетрясеній прежде никогда не наблюдалось, въ короткій промежутокъ времени отмѣчено было значительное число какъ слабыхъ,

такъ и довольно сильныхъ землетрясеній. Такимъ образомъ, прибору предстояло совсѣмъ другое примѣненіе, чѣмъ сначала предполагалось. Интересно, что при этихъ опытахъ обнаружилось, что экипажная база вблизи мѣста установки прибора почти никакого вліянія на него не оказываетъ, что, вѣроятно, слѣдуетъ приписать тому обстоятельству, что такая база производитъ одни вертикальныя вибраціи почвы, которыя на вертикально поставленную ось вращенія маятника не дѣйствуютъ.

Въ началѣ 1892 года Реберъ-Пашвицъ произвелъ еще рядъ опытовъ въ Пуэрто-Ортавѣ, на островѣ Teneriff, а затѣмъ перешелъ къ наблюденіямъ на университетской обсерваторіи въ Страсбургѣ. Въ это же время приступлено было къ первымъ такимъ наблюденіямъ въ Россіи. И. Е. Кортацци, директоръ морской обсерваторіи въ Николаевѣ, заинтересовавшись новыми изслѣдованіями, вступилъ въ сношенія съ Реберъ-Пашвицемъ, послѣдствіемъ которыхъ была передача одного изъ приборовъ послѣдняго въ Николаевѣ. Съ тѣхъ поръ г. Кортацци почти непрерывно производилъ на своей обсерваторіи наблюденія съ горизонтальнымъ маятникомъ и успѣлъ уже опубликовать результаты своихъ работъ за нѣсколько лѣтъ. Въ 1893 г. подобныя наблюденія начались также на харьковской университетской обсерваторіи, гдѣ профессоромъ Левицкимъ установлены 2 маятника, одинъ по меридіану, а другой въ первомъ вертикалѣ.

И такъ, въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ наблюденія горизонтальнымъ маятникомъ, за исключеніемъ немногихъ перерывовъ, велись параллельно въ 5-ти пунктахъ: Харьковѣ, Николаевѣ, Вильгельмсгафенѣ, Потсдамѣ и Страсбургѣ. Сравненія произведенныхъ въ этихъ пунктахъ наблюденій показывали, прежде всего, что всѣ сколько-нибудь значительныя возмущенія земной коры отчетливо отмѣчаются маятниками. Затѣмъ возмущенія, записанныя на одномъ приборѣ, оказались въ то же время отмѣченными также другими приборами. Благодаря этому, *получилась возможность опредѣлять направленіе сейсмическихъ волнъ*, а въ тѣхъ случаяхъ, когда извѣстенъ былъ центръ землетрясенія, то опредѣлялась *также скорость движенія волнъ*; такъ, напр., 17-го апрѣля 1889 г. было сильное землетрясеніе въ Токио. Первые слѣды этого землетрясенія были наблюдаемы въ Потсдамѣ уже спустя 13 минутъ послѣ егò начала въ Японіи, т. е. сейсмическія волны прошли разстояніе въ 9,000 кил. въ 13 минутъ. 22-го

марта 1894 г. было другое сильное землетрясение, центръ котораго лежалъ въ Тихомъ океанѣ, къ сѣверу отъ Японии. Оно было, прежде всего, наблюдено въ Токио, на разстояніи 1,000 километровъ отъ центра, затѣмъ  $7\frac{1}{2}$  минутъ спустя отмѣчено на обсерваторіяхъ въ Николаевѣ и Харьковѣ (разстояніе 8,000 килом.), а спустя еще 2 минуты достигло Рима, гдѣ привело въ колебанія большой сейсмометрафъ обсерваторіи въ *Rossa di Rara*. 28 го апрѣля 1894 года гор. Мерида въ Венецуэлѣ былъ разрушенъ землетрясеніемъ. Первый ударъ произошелъ въ Меридѣ около 15<sup>h</sup> 3<sup>m</sup> сред. гринв. врем. Черезъ четыре минуты онъ былъ наблюденъ въ Каракасѣ (разстояніе 500 километровъ), а 22 минуты спустя онъ достигъ Николаева и немного позже, — Харькова, отстоящихъ отъ Мериды, первый въ 10,320 а второй въ 10,530 килом., т. е. на разстояніи около 1.000 килом. больше земного квадранта. Замѣчательно, что во время этого землетрясенія сильныя возмущенія горизонтальныхъ маятниковъ въ Николаевѣ и Харьковѣ продолжались нѣсколько часовъ, тогда какъ оно не было замѣчено ни на одномъ изъ сейсмографовъ различныхъ магнитныхъ обсерваторій даже въ Сѣверной Америкѣ, а сейсмографы другихъ обсерваторій показали лишь такія слабыя движенія, что даже трудно было отождествить ихъ съ землетрясеніемъ въ Меридѣ. Этотъ фактъ краснорѣчиво говоритъ въ пользу высокой чувствительности горизонтальныхъ маятниковъ по сравненію съ сейсмографами старой конструкціи. Приведемъ еще одинъ примѣръ изъ новѣйшаго времени. 27 октября 1895 года большое землетрясеніе постигло западную полосу Аргентинской республики. Сперва оно было замѣчено на инструментахъ обсерваторіи въ Сантъ-Яго (Чили), 17 минутъ послѣ того оно было наблюдено въ Римѣ, при разстояніи въ 11,500 килом. между ними, 2 минуты послѣ Рима оно достигло Харькова, пробѣжавъ еще 2,000 килом. Почти въ то же время начало этого землетрясенія было отмѣчено въ Токио, разстояніе котораго отъ центра землетрясенія 17,400 килом., и до котораго волны дошли съ другой половины земного шара, такъ какъ Токио лежитъ почти на антиподномъ пунктѣ противъ исходной точки землетрясенія.

Этихъ примѣровъ достаточно, чтобъ убѣдиться въ той пользѣ, какую новый приборъ въ состояніи оказать дѣлу изслѣдованія землетрясеній. Но земная кора, кромѣ нихъ, испытываетъ еще различныя другія возмущенія. Собственно говоря, она никогда

въ покоѣ не бываетъ; непрерывно она претерпѣваетъ хотя незначительныя по величинѣ, но замѣтныя деформаціи, причина которыхъ лежитъ внѣ нашей атмосферы, т. е. въ притяженіи солнца и луны, въ колебаніяхъ температуры и атмосфернаго давленія и т. д. Эти мелкія возмущенія отчасти замѣчались уже прежде на старыхъ сейсмографахъ, но такъ какъ онѣ происходятъ всѣ одновременно и совокупное дѣйствіе ихъ очень сложно, то до сихъ поръ трудно было разобраться въ нихъ, чтобъ отдѣлать одни дѣйствія отъ другихъ. Благодаря большой чувствительности горизонтальныхъ маятниковъ и регистраціи всякаго, даже малѣйшаго движенія земли на фотографической бумагѣ, въ настоящее время удалось не только скоро классифицировать всѣ мелкія возмущенія, но и указать на причины ихъ возникновенія. Горизонтальные маятники, съ первыхъ же опытовъ, обваражили, что нѣкоторыя изъ этихъ возмущеній повторяются черезъ извѣстные періоды, а другія наступаютъ неправильно, безъ всякаго видимаго закона. Поэтому они вообще подраздѣляются на періодическія и неперіодическія. Всѣ періодическія возмущенія имѣютъ тотъ общій характеръ, что подъ ихъ вліяніемъ земная кора періодически деформируется въ видѣ смѣняющихся вздутій и депрессій. Медленнымъ движеніемъ земная кора вздувается, доходитъ при этомъ до извѣстнаго максимума, потомъ происходитъ обратное движеніе до первоначальнаго, скажемъ, — нулевого состоянія, затѣмъ продолжается движеніе въ томъ же смыслѣ до минимума и, наконецъ, послѣдуетъ вторичное возвращеніе къ нулевому состоянію, чѣмъ и заканчивается періодъ. Къ такимъ періодическимъ возмущеніямъ принадлежатъ слѣдующія:

1) Возмущенія съ періодомъ солнечныхъ сутокъ. Они происходятъ отъ суточныхъ колебаній температуры вслѣдствіе нагрѣванія солнечными лучами полушарія земли, обращеннаго къ солнцу.

2) Возмущенія съ періодомъ лунныхъ сутокъ. Они имѣютъ свою причину въ притяженіи луны, дѣйствующемъ на земную кору, такъ что явленіе прилива и отлива происходитъ не только въ океанѣ, но и въ твердой оболочкѣ земли. При этомъ послѣдняя деформируется вдобавокъ еще давленіемъ водяныхъ массъ, приводимыхъ въ движеніе луной.

3) Возмущенія съ годовымъ періодомъ, называемыя также „движеніями нулевой точки“ (здѣсь подразумѣвается нулевая точ-

ка на нормальной кривой, получаемой на фотографической бумаге регистрирующего прибора). Эти возмущения слѣдуютъ за годовымъ движеніемъ солнца и объясняются годовыми колебаніями температуры. Кроме того, замѣчается еще другое происходящее изъ года въ годъ перемѣщеніе той же нулевой точки въ одну сторону, котораго до сихъ поръ объяснить еще не удалось.

4) Другого рода возмущенія съ суточнымъ и годовымъ періодами. Эти возмущенія наблюдались уже прежде на сейсмографахъ и извѣстны подъ названіемъ микросейсмическихъ движеній. Они обнаруживаютъ очевидную связь съ суточными и годовыми колебаніями атмосфернаго давленія и съ періодами сильныхъ вѣтровъ.

Къ періодическимъ возмущеніямъ земной коры принадлежатъ: 1) такъ называемыя пульсаціи земли и 2) землетрясенія.

Пульсаціями называются колебанія земной оболочки въ видѣ правильныхъ плоскихъ волнъ съ небольшою амплитудой. Онѣ появляются, по большей части, длинными рядами, слѣдующими непосредственно одинъ за другимъ. Продолжительность этихъ волнообразныхъ колебаній обыкновенно бываетъ отъ 2-хъ до 3-хъ минутъ, но доходитъ иногда до 15 минутъ. Прежде пульсаціи смѣшивались съ микросейсмическими движеніями, но наблюденія горизонтальнымъ маятникомъ доказали, что онѣ представляютъ собою отдѣльное явленіе, какъ по своей формѣ, такъ и по времени, когда онѣ наблюдаются. Микросейсмическія движенія бываютъ во всякое время дня и года, пульсаціи, напротивъ, преимущественно въ ночное время и только въ извѣстные времена года. По всей вѣроятности, причины пульсацій слѣдуетъ искать внутри земли въ перемѣщеніяхъ массы, можетъ быть вслѣдствіе притяженія солнца, такъ какъ пульсаціи чаще всего замѣчаются во время перигелія.

Обращаясь теперь вновь къ землетрясеніямъ, позволю себѣ еще разъ указать на то, что слабыя землетрясенія происходятъ вообще весьма часто и также въ такихъ районахъ, которые прежде считались вовсе не подверженными имъ. Вслѣдствіе малой чувствительности сейсмографовъ, они прежде оставались незамѣченными. Въ настоящее время, благодаря новому прибору и примѣненію фотографическаго способа регистраціи, они не ускользаютъ отъ наблюденія. Сильныя же землетрясенія передаются на самыя дальнія разстоянія. Такъ, напр., горизонтальный маят-

никъ харьковской обсерваторіи за время отъ 4-го августа 1893 г. по 9 октября 1894 г., т. е. въ 14 мѣсяцевъ, отмѣтилъ 134 землетрясенія, которыя непосредственно не ощущались и о которыхъ мы другимъ путемъ свѣдѣній никогда бы не получили.

Теперь возникаетъ вопросъ, какимъ образомъ возмущенія земной коры, производимыя какимъ-нибудь землетрясеніемъ, достигаютъ до отдаленныхъ пунктовъ земной поверхности? Научное рѣшеніе этого вопроса нельзя считать окончательнымъ. Съ одной стороны, новѣйшія наблюденія надъ землетрясеніями не представляютъ еще достаточныхъ и всесторонне освѣщающихъ этотъ вопросъ матеріаловъ. Съ другой стороны, современные взгляды ученыхъ на состояніе внутреннихъ массъ земли окончательно еще не установились и потому составляютъ только болѣе или менѣе принятая гипотезы. Тѣмъ не менѣе, имѣются основательныя данныя изобразить возмущенія земной коры, производимыя землетрясеніемъ, въ слѣдующемъ видѣ. Если въ какомъ-нибудь пунктѣ происходитъ землетрясеніе, то въ центрѣ его возникаютъ волнообразныя колебанія земной коры. Однѣ волны направляются внутрь земли, приходя, вѣроятно, черезъ всю толщю земного шара, другія волны распространяются по поверхностнымъ слоямъ земной коры. Разница между первыми и вторыми волнами, главнымъ образомъ, заключается въ томъ, что онѣ, исходя одновременно изъ того же центра, прибрѣтаютъ различныя скорости и потому въ различное время доходятъ до какого-нибудь отдаленнаго пункта земной поверхности. Вслѣдствіе этого ударъ, происходящій въ центрѣ землетрясенія, производитъ на отдаленной наблюдательной станціи продолжительный рядъ колебаній различной интенсивности. Во время этихъ колебаній, продолжающихся иногда нѣсколько часовъ, замѣтно выступаютъ три фазы, соотвѣтствующія: первая—началу движенія волнъ, вторая—началу самаго сильнаго періода, а третья—максимуму землетрясенія. Вторая фаза наступаетъ минутъ черезъ 30 или 40 послѣ первой, а третья минутъ черезъ 10 или 20 послѣ второй. Эти три фазы не происходятъ отъ различныхъ, слѣдующихъ одинъ за другимъ ударовъ, но представляютъ лишь моменты прибытія на наблюдательную станцію различныхъ волнообразныхъ движеній, вышедшихъ одновременно отъ общаго центра и запоздавшихъ одно противъ другого вслѣдствіе неодинаковой ихъ скорости распространенія.



Спрашивается, почему волнообразныя движенія приобрѣтаютъ различныя скорости? Здѣсь, конечно, можетъ быть рѣчь только о видимыхъ скоростяхъ на поверхности земли; дѣйствительныя скорости внутри земли могутъ быть гораздо больше поверхностныхъ.

Многочисленныя наблюденія показываютъ, что, вообще, скорость волнъ увеличивается съ разстояніемъ отъ эпицентра землетрясенія. Однако, при очень большихъ разстояніяхъ замѣчается сначала постепенное увеличеніе скорости до извѣстнаго максимума, послѣ чего наступаетъ опять постепенное уменьшеніе. На основаніи динамической теоріи землетрясеній проф. Шмидта, скорость движенія волнъ зависитъ отъ плотности слоевъ земного шара. Волны, направляющіяся въ глубь земли, встрѣчаютъ на своемъ пути слой съ постепенно возрастающею плотностью. А такъ какъ вмѣстѣ съ плотностью слоевъ увеличивается и ихъ упругость, то должна возрастать и скорость волнъ. Вслѣдствіе этого, волны распространяются отъ центра землетрясенія внутрь земли не по концентрическимъ шаровымъ поверхностямъ, а по эксцентрическимъ поверхностямъ, растянутымъ по направленію къ центру земли. Эти волны и производятъ первую фазу землетрясеній. Волны же распространяющіяся по земной корѣ и ея поверхности, производятъ главную фазу землетрясенія, т. е. вторую и третью фазы. Скорость волнъ первой фазы больше скорости волнъ второй фазы, и въ такомъ же отношеніи находятся скорости волнъ второй и третьей фазы. Чтобы опредѣлить скорость волнъ, стоитъ только сравнить моменты тождественныхъ большихъ землетрясеній, отмѣченныхъ на разныхъ станціяхъ. Такимъ образомъ получено для волнъ первой фазы:

При разстояніяхъ около 9,500 кил.—скорость 10 кил. въ секунду, при разстояніяхъ около 5,000 кил.—скорость 5 кил. въ сек., при разстояніяхъ 2,000 кил.—скорость  $3\frac{1}{2}$  кил. въ сек.

При малыхъ разстояніяхъ начало и максимумъ все болѣе сближаются, а вблизи эпицентра скорость бываетъ только около 1 кил. въ секунду.

Для волнъ второй и третьей фазы выведены: при разстояніяхъ около 9,500 кил.—скорость 3 кил. въ сек., при разстояніяхъ около 2,000 кил.—скорость 2,4 кил. въ сек.; вблизи эпицентра скорость убываетъ и составляетъ менѣе одного кил. въ 1 секунду. Тамъ, гдѣ землетрясеніе ощущается непосредственно, получаютъ очень малыя скорости, обыкновенно только нѣсколько десятыхъ километра въ секунду.

Сдѣланы также попытки вычислять длину поверхностныхъ волнъ на основаніи наиболѣе благопріятныхъ наблюденій. Длина волнъ получилась отъ 40 до 50 километровъ, а высота до 40 сантиметровъ. Последнюю цифру считаютъ преувеличенною. Полагаютъ, что высота волны должна быть меньше, вѣроятно, не болѣе 10 сантиметровъ. Пока наблюденія не представляютъ еще достаточно-надежнаго матеріала для подобныхъ вычисленій.

Вотъ главные результаты, къ которымъ привели новѣйшія, пока еще скудныя наблюденія. Но мы уже видѣли, что до сихъ поръ еще очень мало сдѣлано для систематическаго изученія землетрясеній. Не было центральныхъ правительственныхъ учрежденій для организаціи наблюденій и для собиранія и обработки всѣхъ матеріаловъ. По большей части, дѣло было предоставлено инициативѣ ученыхъ обществъ и частныхъ лицъ, которыя не располагая достаточными средствами и надлежащимъ авторитетомъ, не могли направлять работы къ одной общей цѣли. Только въ нѣкоторыхъ государствахъ, часто подверженныхъ землетрясеніямъ, устроены правительственныя центральныя учрежденія, издающія въ ежемѣсячныхъ бюллетеняхъ всѣ доставляемые имъ свѣдѣнія о движеніяхъ земной коры. Къ этимъ государствамъ принадлежатъ: Японія, Италія, Швейцарія и въ недавнее время также Греція и Турція.

Особенно раціонально и практично постановлено это дѣло въ Японіи, гдѣ *каждое отдѣльное землетрясеніе изображается картографически*, причемъ опредѣляется, хотя бы приблизительно, положеніе исходной точки или центра каждаго удара и вычисляется площадь всего потрясеннаго района. О громадности такого труда можно судить по тому, что за время съ 1885 по 1892 годъ, т. е. въ 7 лѣтъ, наблюдено 8,331 землетрясеніе, въ среднемъ въ день по 3, а въ одинъ только день 1-го ноября 1891 г. было наблюдено 118 ударовъ. Составленные такимъ образомъ карты остаются въ центральномъ учрежденіи; публикуется только краткое извлеченіе изъ нихъ, при чемъ для нагляднаго указанія потрясеннаго района вся Японія раздѣлена на 2,200 квадратовъ, въ 100 англійскихъ квадр. миль каждый, имѣющихъ послѣдовательную номерацію, такъ что эпицентръ обозначается только номеромъ соотвѣтствующаго квадрата, а потрясенный районъ—номерами лежащихъ по его окружности квадратовъ. Благодаря такимъ обстоятельнымъ даннымъ о каждомъ ударѣ, представилось

возможнымъ опредѣлить тектоническую причину многихъ землетрясеній въ Японіи. Нельзя не пожелать, чтобы другія государства, въ особенности европейскія великія державы, послѣдовали въ этомъ дѣлѣ примѣру Японіи.

Задачей будущихъ изслѣдованій должны быть провѣрка и дальнѣйшее развитіе добытыхъ до сихъ поръ результатовъ, а также рѣшеніе многихъ другихъ вопросовъ, имѣющихъ непосредственную связь съ сейсмическими явленіями. Въ числѣ ихъ первое мѣсто занимаютъ слѣдующія:

1) Изслѣдованіе географическаго распредѣленія исходныхъ районовъ землетрясеній, съ возможно точнымъ обозначеніемъ какъ самихъ районовъ, такъ и всей области распространенія волнъ.

2) Не замѣчается ли періодичности въ сейсмическихъ явленіяхъ.

3) Не предшествуютъ ли землетрясеніямъ какія нибудь явленія, которыя дали бы возможность судить о наступленіи таковыхъ

Что касается послѣдняго вопроса, то нѣкоторые наблюдатели увѣряютъ, что ими замѣчены предвѣстники землетрясеній, появляющіеся за 5—9 часовъ въ видѣ слабыхъ сотрясеній. Къ такимъ заявленіямъ пока еще относятся не съ полнымъ довѣріемъ, во всякомъ случаѣ они еще требуютъ провѣрки и подтвержденія. Очень можетъ быть, что въ будущемъ удастся предсказывать какъ мѣсто, такъ и время готовящихся землетрясеній.

Для устройства систематическихъ наблюденій надъ землетрясеніями на Кавказѣ, по мнѣнію директора здѣшней физической обсерваторіи, г. Гласека, достаточно установить въ Тифлисѣ приборъ горизонтальныхъ маятниковъ, а въ нѣкоторыхъ другихъ мѣстахъ Кавказа простые сейсмографы. Тифлисская обсерваторія въ матеріальномъ отношеніи обставлена экономно и не имѣетъ средствъ для приобрѣтенія необходимыхъ инструментовъ, но г. Гласекъ уже изъявилъ полную готовность принять на себя трудъ установки горизонтальнаго маятника на здѣшней обсерваторіи и производства постоянныхъ наблюденій въ будущемъ. Необходима только матеріальная помощь. Съ просьбою объ оказаніи таковой я и обращаюсь къ нашему Отдѣлу.

По окончаніи чтенія вышеприведенной статьи члена Отдѣла П. П. Кульберга, бывшіе въ засѣданіи члены распорядительнаго Комитета подвергли обсужденію предложенный вопросъ и оформили свои заключенія слѣдующимъ журналомъ:

Журналь Распорядительнаго Комитета Кавказскаго Отдѣла ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества 29 янв. 1898 г.

Предсѣдательствовалъ И. д. Предсѣдательствующаго А. С. Зеленой.

Присутствовали Члены Комитета: Я. С. Медвѣдевъ, П. П. Кульбергъ, С. А. Фонъ-Вейсенгофъ и Правитель дѣлъ Отдѣла Е. И. Кондратенко.

#### С л у ш а л и :

Членъ Комитета П. П. Кульбергъ, доложивъ о новѣйшихъ наблюденіяхъ надъ колебаніями земной коры по даннымъ, полученнымъ при посредствѣ горизонтальныхъ маятниковъ новѣйшей конструкціи, установленныхъ въ многихъ обсерваторіяхъ въ Россіи и въ иностранныхъ государствахъ, и находя чрезвычайно полезнымъ для развитія этихъ изслѣдованій ввести и Тифлисъ въ сѣть пунктовъ, гдѣ производятся названныя наблюденія, рекомендовалъ Комитету взять на себя починъ для осуществленія этой цѣли. Помощь-же со стороны Отдѣла могла бы выразиться выдачею денежныхъ средствъ для приобрѣтенія горизонтальнаго маятника и установки его въ Тифлисской Физической Обсерваторіи, что обойдется около 1000 или 1200 руб. Производство же наблюдений обязательно беретъ на себя Директоръ названной Обсерваторіи Г. Гласекъ, съ обязательствомъ результаты таковыхъ передавать Отдѣлу для опубликованія въ его изданіяхъ.

Присутствовавшій въ засѣданіи Директоръ Тифлисской Физической Обсерваторіи Г. Гласекъ изъявилъ лично полную свою готовность установить этотъ маятникъ въ помещеніи ввѣренной ему Обсерваторіи и производить наблюденія безвозмездно, передавая результаты таковыхъ для печатанія въ изданіяхъ Отдѣла.

#### П о с т а н о в и л и :

Распорядительный Комитетъ, вполнѣ соглашаясь съ доводами Члена Комитета П. П. Кульберга и принимая съ глубокою благодарностью готовность Директора Физической Обсерваторіи Г. Гласека производить безвозмездно наблюденія, постановилъ ассиг-

новать изъ своихъ средствъ отъ 1000 до 1200 руб. на покупку горизонтальнаго маятника и его установку въ Тифлисской Физической Обсерваторіи съ тѣмъ, что бы результаты этихъ наблюдений были препротождаемы въ Отдѣлъ для напечатанія ихъ въ его изданіяхъ.

Въ томъ-же собраніи было постановлено выпустить въ свѣтъ и разослать членамъ Отдѣла оконченный печатаніемъ 2-й вып. X т. Извѣстій Отдѣла, заключающій въ себѣ, кромѣ протоколовъ собраній членовъ Отдѣла и распорядительнаго комитета его за время съ 1892 по 1897 г., еще и денежный отчетъ за показанное время, всѣ статьи читанныя въ собраніяхъ Отдѣла но еще не напечатанныя и подробный перечень всѣхъ изданій Отдѣла.

Въ томъ-же собраніи были избраны дѣйствительными членами Отдѣла: Помощникъ Главноначальствующаго гражданскою частію на Кавказѣ Генераль-Лейтенантъ Александръ Александровичъ Фрезе, Дѣйствительный статскій совѣтникъ Николай Александровичъ Султанъ-Крымъ-Гирей, Капитанъ генеральнаго штаба Василій Федоровичъ Новицкій и докторъ медицины Александръ Федоровичъ Брандтъ.

Въ исполненіе журнала Распорядительнаго Комитета отъ 29 января 1898 года, Предсѣдательствующимъ въ Отдѣлъ было послано на имя Директора Главной физической обсерваторіи Михаила Александровича Рыкачева слѣдующее письмо:

„Кавказскій Отдѣлъ ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества, желая содѣйствовать устройству систематическихъ наблюдений надъ землетрясеніями въ Россіи, постановилъ приобрести теперь же горизонтальный маятникъ новѣйшей конструкции, для установки таковаго на Тифлисской физической обсерваторіи, Директоръ которой, г. Гласекъ, изъявилъ полную готовность производить имъ постоянныя наблюденія“.

„Въ видахъ достиженія единства съ подобными-же наблюденіями, устраиваемыми нынѣ въ другихъ пунктахъ нашей Имперіи, имѣю честь просить Ваше Превосходительство не отказать сообщить Отдѣлу, какой типъ горизонтальныхъ маятниковъ принять въ настоящее время для снабженія имъ вновь учреждаемыхъ станцій въ Россіи, къ кому цѣлеобразнѣе обратиться съ заказомъ и приблизительно какую сумму необходимо ассигновать на этотъ предметъ“.

## Б И Б Л И О Г Р А Ф И Я.

„Населеніе Имперіи по переписи 28-го января 1897 г., по уѣздамъ“. Вып. I. Составлено центральнымъ статистическимъ комитетомъ на основаніи мѣстныхъ подсчетныхъ вѣдомостей. С.-Петербургъ 1897 года.

Подъ этимъ заглавіемъ вышелъ 1-й вып. результатовъ разработки данныхъ однодневной Переписи 28 января 1897 г. Въ виду часто встрѣчаемой необходимости имѣть современныя свѣдѣнія о населеніи Кавказа редакціей Извѣстій приводятся ниже извлеченія изъ этого труда по всей Россіи и по Кавказу, по которому свѣдѣнія распрѣделены согласно принятому дѣленію его въ административномъ отношеніи. Кромѣ того ниже приведена погубернская таблица, изъ которой можно видѣть—на сколько населеніе на Кавказѣ увеличилось съ 1886 г. и по сколько приходится жителей на кв. версту. Для наглядности прилагается карта густоты населен.

Къ первому выпуску названнаго труда Управляющимъ Центральнаго статистическаго комитета Н. А. Тройницкимъ предпослано слѣдующее разъясненіе.

„По окончаніи производства Первой Всеобщей Переписи населенія Россійской Имперіи, приуроченной на основаніи Высочайшаго повелѣнія къ 28 января 1897 года, Главная Переписная Коммиссія, истребовавъ отъ мѣстныхъ переписныхъ органовъ по уѣздныя подсчетныя вѣдомости о количествѣ оказавшагося по переписи населенія, опубликовала эти свѣдѣнія въ апрѣлѣ мѣсяцѣ этого-же года. Въ стремленіи сдѣлать какъ можно скорѣе всеобщимъ достояніемъ полученные по переписи предварительные результаты, Главная Переписная Коммиссія должна была органичиться для подсчета всего населенія Имперіи доставленными ей предварительными подсчетными вѣдомостями, изъ коихъ многія на мѣстахъ еще подлежали нѣкоторымъ доподвеніямъ или исправленіямъ; по нѣкоторымъ-же, болѣе отдаленнымъ губерніямъ и областямъ оказалось возможнымъ принять лишь приблизительныя свѣдѣнія, сообщенныя мѣстными коммиссіями по телеграфу“.

„Въ настоящее время переписной матеріалъ, пробрѣнный уже на мѣстахъ, поступилъ въ Центральный Статистическій Комитетъ, на который возложена его разработка, а вмѣстѣ съ матеріаломъ доставлены были также и болѣе тщательно вывѣренныя и исправленныя подсчетныя вѣдомости какъ по уѣздамъ, такъ и по переписнымъ и счетнымъ участкамъ. При сличеніи этихъ вѣдомостей съ представленными ранѣе въ весьма многихъ случаяхъ обнаружены были въ мѣстныхъ подсчетахъ нѣкоторыя разницы, которыя должны быть объяснены главнымъ образомъ спѣшностью первыхъ подсчетовъ на мѣстахъ. Особенно часто неточности эти замѣчаются по городамъ, при подсчетѣ населенія коихъ не вездѣ однообразно причислялись къ городамъ жители такихъ пригородныхъ слободъ и поселковъ, которые составляютъ вмѣстѣ съ городомъ какъ бы одно населенное мѣсто“.

„Центральный статистическій комитетъ, имѣя въ виду, что по условіямъ разработки переписного матеріала возможно будетъ опубликовать результаты переписи лишь по тщательной провѣркѣ всѣхъ записей относительно каждаго отдѣльнаго лица, что потребуетъ значительнаго времени, а съ другой стороны желая отвѣтить на обращаемыя къ нему отовсюду запросы о количествѣ населенія въ той или другой территоріальной единицѣ, призналъ необходимымъ опубликовать имѣющіяся у него нынѣ свѣдѣнія. Хотя свѣдѣнія эти по возможности тщательно провѣрены въ Центральномъ статистическомъ комитетѣ, но они все-же должны быть признаваемы предварительными, и при дальнѣйшей, окончательной, разработкѣ могутъ подлежать еще болѣе или менѣе значительнымъ измѣненіямъ“.

„Въ этомъ первомъ выпускѣ заключается свѣдѣнія: I. объ общемъ числѣ постоянного населенія въ каждомъ изъ уѣздовъ Россійской Имперіи, при чемъ изъ этого общаго количества выдѣлено въ особую графу количество населенія въ городахъ, и II. такія же данныя по губерніямъ и областямъ“.

Сравнивая приводимыя ниже данныя переписи 1897 г. о населеніи Сѣвернаго Кавказа съ данными, извлеченными изъ Обзоровъ 1886 г., а Закавказья — съ данными, добытыми по посемейнымъ спискамъ 1886 г. Редакція Извѣстій Отдѣла получила такую таблицу. При семъ прилагается карта густоты населенія Кавказа по уѣздамъ, сост. Е. Кондратенно.

Сѣверный Кавказъ.	Всѣхъ жителей обоого пола.				на 1 кв. вер. по 1897 г.
	Въ 1886 г.	Въ 1897 г.	Прибыло.	%	
Кубанская обл. ....	1.241.363	1.922.773	681.410	55	23,5
Терская „ .....	692.494	933.485	240.991	35	15,3
Ставропольская губ. ....	666.294	876.298	210.004	32	16,6
Итого .....	2.600.151	3.732.556	1.132.405	44	18,0
Занавказье.					
Тифлисск. губ. ....	803143	958.775	150.628	17	23,2
Кутаисская „ .....	923.306	1.075.861	152.555	16	33,5
Бакинская „ .....	712.703	789.659	76.956	11	22,9
Елисаветп. „ .....	728.943	871.557	142.614	20	22,4
Эриванская „ .....	670.405	804.757	134.352	20	34,6
Черноморск. „ .....	18.125	54.228	36.103	200	8,4
Дагеставская обл. ....	592.780	586.636	—6.144	—1	уменьш. 22,4
Карсская „ .....	174.044	292.498	118.454	68	17,9
Закатальск. окр. ....	74.449	82.168	7.719	9	21,8
Итого .....	4.702.898	5.516.139	813.241	17	26,0
Всего на Кавказѣ...	7.303.049	9.248.695	1.945.646	27	22,5

ПО ПЕРЕПИСИ 28 ЯНВАРЯ 1897 ГОДА.

Губерніи и уѣзды.	Постоянное населеніе.			Въ томъ числѣ въ городахъ.
	Муж. пола.	Жен. пола.	Обоего пол.	
<b>СѢВЕРНЫЙ КАВКАЗЪ.</b>				
1. Кубанская область.	976.900	945.873	1.922.773	160.159
Екатеринодарскій отд.....	124.789	119.138	243.927	65.453
Баталпашинскій отд.....	110.824	107.401	218.225	—
Ейскій отд.....	139.923	136.713	276.636	35.715
Майкопскій отд.....	145.138	139.030	284.168	36.821
Кавказскій отд.....	126.565	122.736	249.301	—
Лабинскій отд.....	155.615	152.222	307.837	—
Темрюкскій отд.....	174.046	168.633	342.679	22.170
2. Терская область.	487.489	445.996	933.485	115.179
Владикавказскій окр.....	73.461	64.372	137.833	41.147
Грозненскій окр.....	119.615	108.033	227.648	15.735
Кизлярскій окр.....	51.715	48.035	99.750	6.774
Нальчикскій окр.....	53.202	49.721	102.923	—
Пятигорскій окр.....	93.403	86.801	180.204	48.523
Сунженскій окр.....	59.122	56.775	115.897	—
Хасавъ-Юртовскій окр.....	36.971	32.259	69.230	—
3. Ставропольская губернія.	446.963	429.335	876.298	48.048
Ставропольскій.....	84.473	81.732	166.205	41.404
Александровскій.....	91.758	89.146	180.904	—
Медвѣженскій.....	117.761	115.999	233.760	—
Новогригорьевскій.....	126.583	121.861	248.444	6.644
Территорія кочующихъ народовъ	26.388	20.597	46.985	—
<b>Итого.....</b>	<b>1.911.352</b>	<b>1.821.204</b>	<b>3.732.556</b>	<b>323.386</b>
<b>ЗА К А В К А З Ъ Е.</b>				
1. Тифлисская губер.	526.349	432.826	958.775	204.468
Тифлискій.....	133.459	91.321	227.780	152.364
Ахалкалакскій.....	38.754	34.608	73.362	5.558
Ахалцихскій.....	37.479	31.665	69.144	15.788
Борчалннскій.....	67.330	57.894	125.224	—
Горійскій.....	104.183	87.473	191.656	10.277
Душетскій.....	37.667	32.258	69.925	2.483
Телавскій.....	34.633	30.516	65.149	8.698
Тюнетскій.....	18.894	17.944	36.438	—
Сягнахскій.....	53.950	46.147	100.097	9.300
2. Кутаисская.	567.393	508.468	1.075.861	77.702
Кутаисскій.....	115.395	107.932	223.327	32.023
Артвинскій окр.....	29.575	26.881	56.456	—
Батумскій окр.....	50.832	34.744	85.576	26.162
Зугдидскій.....	60.577	57.046	117.623	569
Лечхумскій.....	25.987	24.530	50.517	—
Озургетскій.....	47.018	45.194	92.212	4.703
Рачинскій.....	37.728	35.014	72.742	—
Сенакскій.....	61.558	57.626	119.184	7.043
Шаропанскій.....	83.558	74.168	157.726	—
Сухумскій окр.....	55.165	45.333	100.498	7.202
3. Бакинская.	437.779	351.880	789.659	152.532
Бакинскій.....	104.420	73.186	177.606	108.048



## ПО ПЕРЕПИСИ 28 ЯНВАРЯ 1897 ГОДА.

Губерніи и уѣзды.	Постоянное населеніе.			Въ томъ числѣ въ городахъ.
	Муж. пола.	Жен. пола.	Обоего пола.	
Геокачайскій . . . . .	59.507	50.156	109.663	—
Джеватскій . . . . .	48.798	36.267	85.065	—
Кубинскій . . . . .	96.775	84.740	181.515	15.117
Лейкоранскій . . . . .	61.732	50.468	112.200	8.687
Шемахинскій . . . . .	66.547	57.063	123.610	20.680
<b>4. Елисаветпольская губ.</b>	<b>479.433</b>	<b>392.124</b>	<b>871.557</b>	<b>84.130</b>
Елисаветпольскій . . . . .	90.053	72.125	162.178	32.798
Арешскій . . . . .	33.938	28.979	62.917	—
Джебраилскій . . . . .	37.001	30.122	67.123	—
Джеванширскій . . . . .	37.602	29.403	67.005	—
Зангезурскій . . . . .	77 074	64.990	142.064	—
Казахскій . . . . .	64.117	48.351	112.468	—
Нухинскій . . . . .	63.129	53 933	117.062	24.189
Шушинскій . . . . .	76.519	64.221	140.740	27.143
<b>5. Эриванская.</b>	<b>429.689</b>	<b>375.068</b>	<b>804.757</b>	<b>82.278</b>
Эриванскій . . . . .	69.588	57.484	127.072	28.459
Александропольскій . . . . .	88.443	74.992	163.435	31.594
Нахичеванскій . . . . .	53.466	47.476	100.942	13.710
Новобаязетскій . . . . .	64.225	59.614	123.839	8.515
Сурмалинскій . . . . .	47.391	41.453	88.844	—
Шаруро-Даралагезскій . . . . .	40.968	35.014	75.982	—
Эчмиадзинскій . . . . .	65.608	59.035	124.643	—
<b>6. Черноморская.</b>	<b>31.760</b>	<b>22.468</b>	<b>54.228</b>	<b>15.882</b>
Новороссійскій окр. . . . .	19.810	13.245	33.955	15.882
Туапсинскій окр. . . . .	4.346	3.674	8.020	—
Сочинскій окр. . . . .	7.604	5.549	13.253	—
<b>7. Дагестанская обл.</b>	<b>300.155</b>	<b>286.481</b>	<b>586.636</b>	<b>32.098</b>
Темиръ-Ханъ-Шуринскій . . . . .	51.127	42.716	93.843	17.335
Аварскій . . . . .	18.732	18.498	37 230	—
Андійскій . . . . .	23.546	23.447	46.993	—
Гунібскій . . . . .	28.641	29.953	58.594	—
Даргинскій . . . . .	40.514	41.949	82.463	—
Казикумухскій . . . . .	26.368	27.297	53.665	—
Кайтаго-Табасаранскій . . . . .	47.547	42.159	89.706	14.763
Кюринскій . . . . .	39.308	37.241	76.549	—
Самурскій . . . . .	24.372	23.221	47.593	—
<b>8. Карсская.</b>	<b>162.723</b>	<b>129.775</b>	<b>292.498</b>	<b>20.946</b>
Карскій окр. . . . .	76.845	58.539	135.384	20.946
Ардаганскій окр. . . . .	34.933	30.734	65.667	—
Кабизманскій окр. . . . .	33.838	25.888	59.726	—
Ольгинскій окр. . . . .	17.107	14.614	31.721	—
<b>9. Закатальскій округъ.</b>	<b>44.421</b>	<b>37.747</b>	<b>82.168</b>	<b>2.826</b>
Итого въ Закавказьѣ . . . . .	2,979.702	2.536.437	5.516.139	672.862
Всего по Кавказу . . . . .	4.891.054	4.357.641	9.248.695	996.248

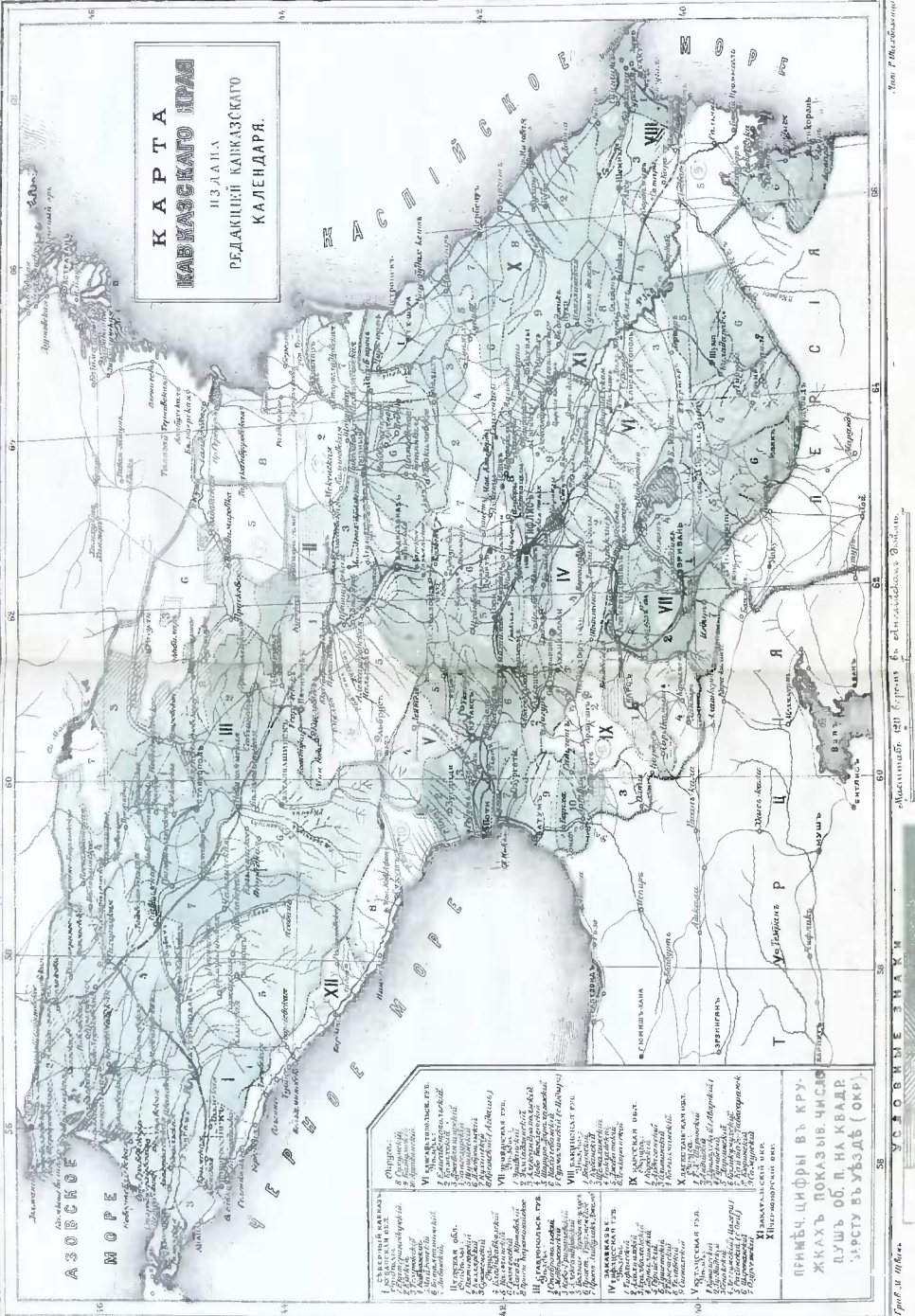
## ПО ПЕРЕПИСИ 28 ЯНВАРЯ 1897 ГОДА.

Губерніи и области.	Постоянное население.			Въ томъ числѣ въ городахъ
	Муж. пола.	Жен. пола.	Обоего пола.	
<b>Европейская Россія.</b>	<b>46447963</b>	<b>47.767452</b>	<b>94.215.415</b>	<b>11.830.546</b>
Архангельская .....	164.714	182.875	347.589	30.369
Астраханская .....	509.258	485.517	994.775	132.383
Бессарабская .....	991.257	942.179	1.933.436	302.852
Впленская .....	794.236	797.676	1.591.912	201.447
Витебская .....	749.018	753.898	1.502.916	220.170
Владимірская .....	733.221	837.512	1.570.733	183.783
Вологодская .....	654.657	710.930	1.365.587	57.407
Волынская .....	1.512.441	1.485.461	2.997.902	231.083
Воронежская .....	1.267.059	1.279.196	2.546.255	173.907
Вятская .....	1.473.794	1.608.994	3.082.788	90.905
Гродненская .....	828.058	789.801	1.617.859	255.946
Донская войска область .....	1.300.342	1.275.476	2.575.818	265.896
Екатеринославская .....	1.088.560	1.024.091	2.112.651	249.691
Каванская .....	1.077.503	1.113.555	2.191.058	176.396
Калужская .....	548.470	637.256	1.185.726	94.853
Кіевская .....	1.784.622	1.791.503	3.576.125	449.639
Ковенская .....	761.342	788.102	1.549.444	147.878
Костромская .....	658.248	770.980	1.429.228	93.888
Курляндская .....	326.878	345.756	672.634	148.134
Курская .....	1.188.089	1.208.488	2.396.577	199.676
Лифляндская .....	630.602	670.038	1.300.640	376.040
Минская .....	1.077.357	1.078.466	2.156.123	228.822
Могилевская .....	846.906	861.135	1.708.041	146.752
Московская .....	1.224.573	1.208.783	2.433.356	1.099.604
Нижегородская .....	759.059	841.245	1.600.304	140.347
Новгородская .....	672.696	720.237	1.392.933	84.947
Олопецкая .....	173.714	193.001	366.715	24.412
Оренбургская .....	802.936	806.452	1.609.388	149.373
Орловская .....	1.001.984	1.052.765	2.054.749	228.618
Пензенская .....	723.824	767.391	1.491.215	137.660
Пермская .....	1.450.657	1.552.551	3.003.208	176.255
Подольская .....	1.516.760	1.514.753	3.031.513	220.615
Полтавская .....	1.387.991	1.406.736	2.794.727	271.459
Псковская .....	551.609	584.931	1.136.540	70.936
Рязанская .....	865.454	962.085	1.827.539	166.122
Самарская .....	1.365.215	1.398.263	2.763.478	160.437
С.-Петербургская .....	1.125.119	982.572	2.107.691	1.395.147
Саратовская .....	1.188.927	1.230.957	2.419.884	312.604
Симбирская .....	749.801	799.660	1.549.461	106.882
Смоленская .....	742.170	808.898	1.551.068	118.386
Таврическая .....	760.392	683.174	1.443.566	283.607
Тамбовская .....	1.330.353	1.385.100	2.715.453	224.697
Тверская .....	826.255	986.570	1.812.825	149.762
Тулская .....	677.923	754.820	1.432.743	166.350
Уфимская .....	1.112.180	1.108.317	2.220.497	105.667
Харьковская .....	1.266.919	1.242.892	2.509.811	367.602
Херсонская .....	1.400.657	1.332.175	2.732.832	785.094
Черниговская .....	1.140.105	1.181.795	2.321.900	207.390
Эстляндская .....	203.525	210.199	413.724	76.315
Ярославская .....	460.233	612.245	1.072.478	142.440
<b>Привислянскія губ.</b>	<b>4.764.007</b>	<b>4.691.936</b>	<b>9.455.943</b>	<b>2.059.340</b>
Варшавская .....	983.895	949.794	1.933.689	791.746
Калишская .....	418.741	427.978	846.719	113.609

## ПО ПЕРЕПИСИ 28 ЯНВАРЯ 1897 ГОДА.

Губерніи и области.	Постоянное население.			Въ томъ числѣ въ городахъ.
	Муж. пола.	Жен. пола.	Обоего пола.	
Бѣлецкая . . . . .	375.375	388.371	763.746	57.814
Ломжинская . . . . .	306.502	279.279	585.781	69.834
Люблинская . . . . .	590.407	569.056	1.159.463	148.196
Петроковская . . . . .	701.772	707.272	1.409.044	509.699
Плоцкая . . . . .	278.773	278.104	556.877	89.821
Радомская . . . . .	410.739	409.624	820.363	94.318
Сувальская . . . . .	305.383	299.562	604.945	73.308
Сѣдлецкая . . . . .	392.420	382.896	775.316	110.995
<b>Кавказъ.</b>	<b>4.891.054</b>	<b>4.357.641</b>	<b>9.248.695</b>	<b>996.248</b>
Бакинская . . . . .	437.779	351.880	789.659	152.532
Дагестанская . . . . .	300.155	286.481	586.636	32.098
Елисаветпольская . . . . .	479.433	392.124	871.557	84.130
Карская . . . . .	162.723	129.775	292.498	20.946
Кубанская . . . . .	976.900	945.873	1.922.773	160.159
Кутаисская . . . . .	567.393	508.468	1.075.861	77.702
Ставропольская . . . . .	446.963	429.335	876.298	48.048
Терская . . . . .	487.489	445.996	933.485	115.179
Тифлисская . . . . .	570.770	470.173	1.040.943	207.294
Черноморская . . . . .	31.760	22.468	54.228	15.882
Эриванская . . . . .	429.689	375.068	804.757	82.278
<b>Сибирь.</b>	<b>2.954.559</b>	<b>2.772.531</b>	<b>5.727.090</b>	<b>462.182</b>
Амурская . . . . .	66.595	51.975	118.570	31.515
Енисейская . . . . .	291.555	268.347	559.902	59.005
Забайкальская . . . . .	338.722	325.349	664.071	36.823
Иркутская . . . . .	267.520	238.997	506.517	60.396
Приморская . . . . .	150.826	69.731	220.557	50.523
О. Сахалинъ . . . . .	20.518	7.648	28.166	—
Тобольская . . . . .	711.982	726.502	1.438.484	86.398
Томская . . . . .	970.780	958.312	1.929.092	128.503
Иркутская . . . . .	136.061	125.670	261.731	9.019
<b>Средняя Азія.</b>	<b>4.158.980</b>	<b>3.562.704</b>	<b>7.721.684</b>	<b>932.662</b>
Акмолинская . . . . .	354.370	324.587	678.957	74.069
Закаспійская . . . . .	206.109	166.084	372.193	42.431
Самаркандская . . . . .	472.915	384.932	857.847	135.568
Семипалатинская . . . . .	364.839	320.358	685.197	55.093
Семерѣнская . . . . .	531.363	458.744	990.107	59.569
Сырѣ-Дарьинская . . . . .	804.134	675.714	1.479.848	206.322
Тургайская . . . . .	237.612	215.511	453.123	19.527
Уральская . . . . .	334.359	309.642	644.001	53.714
Ферганская . . . . .	853.279	707.132	1.560.411	286.369
<b>Итого . . . . .</b>	<b>63.216.563</b>	<b>63.152.264</b>	<b>126.368.827</b>	<b>16.280.978</b>
Русское населеніе въ Финляндіи . . . . .	12.408	1.610	14.018	—
Русское поселеніе въ Бухарѣ . . . . .	9.144	3.006	12.150	8.203
Русскіе подданные въ Хивѣ . . . . .	2.212	1.725	3.937	—
Въ заграничномъ плаваніи на во- енныхъ судахъ . . . . .	12.804	—	12.804	—
<b>Общій итогъ . . . . .</b>	<b>63.253.131</b>	<b>63.158.605</b>	<b>126.411.736</b>	<b>16.289.181</b>

# КАРТА КАВКАЗСКОГО ПУТИ ИЗДАНА РЕДАКЦИЕЙ КАВКАЗСКОГО КАЛЕНДАРЯ.



<b>СЕВЕРНЫЙ КАВКАЗ</b> 1. Владикавказ 2. Тбилиси 3. Грозный 4. Пятигорск 5. Ставрополь	<b>ПЕРСЯЯ ОБС.</b> 1. Тифлис 2. Батуми 3. Сухуми 4. Абхазия 5. Гурия	<b>ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КАВКАЗ</b> 1. Владикавказ 2. Тбилиси 3. Грозный 4. Пятигорск 5. Ставрополь 6. Армавир 7. Майкоп 8. Черкесск 9. Адыгейск 10. Кабардинск	<b>ЮЖНЫЙ КАВКАЗ</b> 1. Владикавказ 2. Тбилиси 3. Грозный 4. Пятигорск 5. Ставрополь 6. Армавир 7. Майкоп 8. Черкесск 9. Адыгейск 10. Кабардинск 11. Дагестан 12. Чечня 13. Ингушетия 14. Осетия 15. Абхазия 16. Гурия
---	---	---	---

**ПРИМЪЧ. ЦИФРЫ ВЪ КРУЖКАХЪ ПОКАЗЫВЪЮТЪ ЧИСЛО ПУШЪ ОБ. П. НА КВАДР. ЛЮСТУ БЪЪБЪДЪ (ОКР.).**

МАТЕРИАЛЫ  
ПО  
НАРОДНОЙ МЕДИЦИНѢ  
У АРМЯНЪ НѢКОТОРЫХЪ МѢСТНОСТЕЙ  
ЗАКАВКАЗЬЯ.

## ДЛЯ СВѢДЕНІЯ.

Лѣченіе болѣзней у простаго народа, средства, употребляемыя для лѣченія, составъ этихъ средствъ и пр. представляютъ собою интересный матеріалъ въ научно-этнографическомъ отношеніи. Такой матеріалъ изъ жизни кавказскихъ народовъ рѣдко встрѣчается въ научной литературѣ, а потому мы сочли полезнымъ составить настоящій очеркъ изъ жизни армянъ Ахалкалаккаго уѣзда, Тифлисской губерніи, и Шушинскаго и Зангезурскаго уѣздовъ, Елисаветпольской губерніи.

Матеріаломъ для этого очерка служили какъ свѣдѣнія, помѣщенные въ издаваемомъ на армянскомъ языкѣ г. Ервандомъ Лалаевымъ «Этнографическомъ обзорѣніи» — Արցաղրաբանի Հանդես \*), такъ и рукописныя свѣдѣнія, собранныя на мѣстѣ разными лицами. Этотъ матеріалъ представляетъ собою указаніе средствъ, употребляемыхъ армянами означенныхъ мѣстностей для лѣченія болѣзней, но мы разработали его и возможности дополнили, какъ приведеніемъ научныхъ и русскихъ названій веществъ, растений и пр., входящихъ въ составъ лѣкарствъ, такъ и указаніемъ санитарно-гигіеническаго положенія армянскихъ селеній и жизни жителей, а также состава лицъ, занимающихся лѣченіемъ. Въ концѣ нашли полезнымъ приложить въ видѣ словаря, въ алфавитномъ порядкѣ, вошедшія въ настоящій очеркъ армянскія названія болѣзней и веществъ, употребляемыхъ на приготовленіе лѣкарствъ.

\*) До сихъ поръ вышло въ свѣтъ двѣ книги этого изданія. Въ первой книгѣ, изданной въ 1896 году, помѣщено между прочимъ изслѣдованіе быта армянъ Ахалкалаккаго уѣзда Е. Лалаева, подъ названіемъ „Джавакъ“ (древнее названіе этой мѣстности), а во второй книгѣ, вышедшей въ 1897 году, имѣется такое же изслѣдованіе Е. Лалаева и другихъ авторовъ, касающееся быта армянъ Шушинскаго уѣзда, подъ названіемъ „Варапда“ (историческое названіе мѣстностей этого уѣзда). Оба изслѣдованія представляютъ сабою обстоятельный трудъ, обнимающій почти весь отдѣлъ этнографіи, и составляютъ цѣнный вкладъ въ этнографическую литературу.

Для точности произношенія помѣщенныхъ мною въ этой статьѣ армянскихъ словъ, напечатанныхъ русскими буквами,  $\zeta$ ,  $\zeta$ ,  $\theta$  и  $\rho$ ; выражающія звуки, не имѣющіеся въ русскомъ языкѣ, изображены мною такъ:

армянскія буквы  $\zeta$  и  $\zeta$  русскою буквою  $x$ , съ присоеди- в. скоб. ( $h$ )

— —  $\theta$  — —  $m$ , — — — ( $th$ )

— —  $\rho$  — —  $k$ , — — — ( $q$ )

Произнося армянскія слова съ замѣною звуковъ русской азбуки  $x$ ,  $m$  и  $k$  звуками французской азбуки  $h$ ,  $th$  и  $q$ , можно будетъ приблизиться къ точности произношенія армянскихъ словъ, записанныхъ мною русскими буквами. Что же касается армянскихъ сложныхъ звуковъ, выражающихся буквами  $\rho$ ,  $\zeta$ ,  $\lambda$  и  $\delta$ , то таковыя звуки выражены русскими буквами  $дж$ ,  $тч$ ,  $дз$  и  $ти$ ; звуки же, выражающіеся буквами  $\phi$  и  $\psi$ , обозначили русскими буквами: первый буквою  $n$ , а второй буквами  $г$  и  $x$ ; подугласный же звукъ  $p$  въ словѣ  $\rho^i\eta\rho\zeta$  выразили русскою буквою  $и$ .

## 1. Общія указанія.

Деревенскіе армяне, какъ вообще простой классъ всѣхъ другихъ народностей Закавказья, не имѣютъ никакого понятія о гигиеническихъ и санитарныхъ условіяхъ жизни, а потому громадное большинство болѣзней, коимъ подвергается населеніе, составляетъ послѣдствіе именно этого невѣжества. Армянскія селенія въ Закавказьи отличаются скученностью домовъ, въ нихъ вмѣсто улицъ имѣются лишь одни переулки, а въ горныхъ селеніяхъ отсутствуютъ даже и переулки: тамъ сообщеніе происходитъ или по узкимъ въ два—три аршина шириною проходкамъ, или же по крышамъ домовъ. Площадки и другія открытыя мѣста какъ въ самыхъ селеніяхъ, такъ и кругомъ ихъ занимаютъ подъ навозъ и нечистоты, выбрасываемыя изъ домовъ, или же такія мѣста служатъ для сушки кизяка, идущаго на топливо. Нѣсколько чище содержатся селенія жаркой полосы, но и тамъ всѣ открытыя мѣста и улицы заваливаются навозомъ для приготовленія кизяка. Кроме того, въ селеніяхъ рѣдко устраиваются отхожія мѣста. Такими санитарными условіями отличаются почти всѣ армянскія селенія Закавказья, а потому тамъ не могутъ не появляться и развиваться всѣ роды болѣзней.

Не лучшими санитарными и гигиеническими условіями отличаются и жилища помѣщенія населенія. Обыкновенное жилое помѣщеніе у армянъ почти во всѣхъ частяхъ Закавказья представляетъ собою большую высокую комнату съ землянымъ поломъ и двумя—тремя отверстіями въ потолкѣ для свѣта и прохода дыма. Въ такую комнату, часто врытую аршина на два—три въ землю, солнце никогда не заглядываетъ, царствуетъ тамъ вѣчная полутьма, влѣдствіе чего воздухъ бываетъ пропитанъ сыростью и затхлостью. Способъ нагрѣванія такого помѣщенія заключается въ топкѣ кизякомъ *m(th)ундира* (*թուխիր*)—туземной печи въ видѣ ямы, по она никогда не



нагрѣвается выше 2°; для защиты же себя отъ холода жилища такой компаты сидятъ и спятъ кругомъ такъ называемаго *k(q)урси* (*қурси*). Эта непримѣнная принадлежность каждаго дома представляетъ собою большой, квадратной формы, низкій, въ поларшина высоту, столъ, который ставится надъ отверстіемъ тундра и укрывается одеяломъ и разноцвѣтнымъ джеджимомъ или паласомъ; сидятъ же кругомъ этого стола или курси, протянувъ ноги и руки подъ одеяло, а потому передняя часть тѣла до груди сильно нагрѣвается, а остальные части его мерзнутъ въ температурѣ 2—3 градусовъ. Положимъ крестьяне привыкли къ такой жизни зимою, но все же неравномѣрное нагрѣваніе тѣла не можетъ не дѣйствовать губительно на организмъ человека, почему большую часть простудныхъ болѣзней надо приписать именно указанному образу жизни крестьянъ зимою. Въ горныхъ частяхъ имѣются и даже очень теплыя помѣщенія, но они устраиваются совмѣстно съ конюшнями. Конюшенное жилое помѣщеніе, называемое *одѣ* (*оқш*), представляетъ собою четырехугольное возвышеніе, устраиваемое въ углу конюшни и отдѣляемое отъ скота досчатою загородкою, или низенькою глиняною стѣнкою. Въ одѣ тепло даже въ суровыя зимы, но помѣщеніе это отличается спертымъ гнилымъ воздухомъ, пропитаннымъ испареніями конюшни и, конечно, всевозможными миазмами.

Ко всему вышесказанному слѣдуетъ прибавить еще, что населеніе, конечно, по невѣжеству, мало заботится о чистотѣ тѣла. Въ селеніяхъ ни общественныхъ, ни частныхъ бань вовсе не встрѣчается. Женщины обыкновеннокупаются дома ежедневно по субботамъ, или моютъ по крайней мѣрѣ свои головы и ноги, но мужчины не знаютъ этой роскоши: оникупаются лишь передъ принятіемъ причастія, что случается разъ въ годъ въ великомъ посту. Поэтому, грязное содержаніе тѣла, покрытаго очень часто грязными лахмотьями, въ особенности у бѣднаго класса крестьянъ, причиняетъ не мало разнообразныхъ накожныхъ болѣзней.

Изъ этого краткаго указанія явствуетъ, что большая часть болѣзней сельскаго населенія является результатомъ его полного невѣжества въ гигиеническихъ и санитарныхъ мѣрахъ: вѣчно гни-

ющая грязь на улицахъ и переулкахъ, невыносимый запахъ кизяковъ, въ особенности весной, когда въ нихъ развивается и умираетъ масса разнообразныхъ организмовъ, отсутствіе отхожихъ мѣсть при домахъ, мельчайшая пыль самава во время молотбы хлѣбовъ, всегда вызывающая раздраженіе слизистой оболочки глазъ, а слѣдовательно и разнообразныя глазныя болѣзни, ѣдкая пыль, образуемая отъ нечистотъ улицъ лѣтомъ, сырая, холодныя помѣщенія, конюшенныя оды, наполненныя болѣзнетворными миазмами и бактеріями, грязное содержаніе тѣла, бѣлья и платья, неразборчивость въ пищѣ, ѣдкой кизяковый дымъ, которымъ наполняется комната во время топки и пр., и пр., все это въ купѣ съ массою суевѣрій не можетъ не вліять самымъ губительнымъ образомъ на здоровый отъ природы организмъ крестьянина и не вызывать всевозможныхъ болѣзней въ средѣ крестьянства. Къ этому слѣдуетъ прибавить, что крестьянство не признаетъ, за рѣдкимъ исключеніемъ, заразительности многихъ болѣзней, а потому, по принятому обычаю, каждый безъ боязни посѣщаетъ больныхъ, благодаря чему многія болѣзни распространяются въ селеніяхъ этимъ путемъ.

Простые армяне приписываютъ въ общемъ болѣзни или судьбѣ, называемой у армянъ *мчакагатуръ* (ճիւղաճաղիւր) — въ переводѣ *лобная надпись* \*), или же гнѣву Бога и святыхъ ѣзлости дѣховъ. Въ Нахичеванскомъ уѣздѣ полагаютъ, что разныя язвы и параличъ причипяетъ Іоаннъ Креститель, что дрожаніе рукъ и головы и падучую болѣзнь посылаетъ св. Стефанъ, а сифилисъ — Богородица Марія (не замѣнена ли греческая богиня Венера или армянская богиня языческихъ временъ Астгикъ Богородицею?). Последняя болѣзнь называется въ Нахичеванскомъ уѣздѣ «*тираморг-вер(г)къ*» (տիրամոր վերք — язва Божіей матери). Въ Ахалкалакскомъ уѣздѣ вѣрятъ, что женщинамъ причиняютъ массу неприятностей разныя дѣхи, почему онѣ въ честь нѣкоторыхъ пѣзъ нихъ прекращаютъ работу на кануиѣ средь,

---

\*) Подъ лобною надписью подразумѣваются швы, соединяющіе височныя и темячныя кости съ лобною костью. У татаръ эта надпись называется *башъ-язы* — باش یازی (письмо головы).

пятницъ и воскресеній и сторонятся въ эти ночи отъ мужей. Въ Шушинскомъ уѣздѣ вѣрятъ въ силу разныхъ камней и деревьевъ, которые посылають болѣзни и могутъ исцѣлять: бесплодность женщинъ, язвы на грудяхъ у женщинъ, ревматизмъ и пр. Въ этомъ уѣздѣ и въ другихъ частяхъ Закавказья населеніе вѣритъ въ массу такъ называемыхъ «каму хачъ» (*ршдт. [шш]*), что въ переводѣ значить *крестъ ревматизма*. Не мало имѣется въ Закавказьи родниковъ и деревьевъ, которые по вѣрѣ населенія исцѣляютъ отъ лихорадки, горячки, кашля, бородавоекъ, глухоты, сумашествія и пр. Населеніе вѣритъ, что возможно умилостивить какъ Бога и святыхъ, такъ и разныхъ святилищъ въ видѣ камней, родниковъ и деревьевъ и пр. жертвоприношеніями\*), молитвою, пилигримствомъ по святымъ мѣстамъ и пр., но рядомъ съ этимъ вѣрованіемъ въ народѣ живетъ и убѣжденіе, что судьбы нельзя избѣжать и то, что написано на лбу, непременно должно исполниться.

Нѣкоторые болѣзни народъ представляетъ въ образѣ различныхъ существъ, которыхъ Богъ создалъ для приведенія въ исполненіе судьбы—тчакатагира, или для наказанія людей за грѣхи ихъ. Въ Нахичеванскомъ уѣздѣ считаются такими олицетворенными болѣзнями холеру и оспу. Первую представляютъ тамъ въ образѣ ангелоподобнаго существа, которое однако боится воды и черной собаки. Если во время странствованія она встрѣчаетъ воду или собаку, то обращается въ иголку и втыкается въ платье своей проводницы, которая впрочемъ принадлежитъ къ простымъ смертнымъ. Это существо съ своею проводницею посѣщаетъ дома и тому, кому изъ людей назначено судьбою умереть, наноситъ ударъ зеленымъ прутикомъ\*\*), но если только оно посѣщаетъ домъ и никому изъ жильцовъ не наноситъ удара, то кто нибудь изъ лицъ означенныхъ домовъ заболѣетъ, но не умретъ. Оспу же олицетворяютъ

\*) Жертвоприношеніе у армянъ заключается въ зарѣзаніи барана или крупнаго рогатаго скота и въ раздачѣ сосѣдямъ и бѣднымъ мяса. Придавая христіанское значеніе этому полезному остатку язычества, обыкновенно передъ зарѣзаніемъ животнаго даютъ ему ѣсть освященную соль.

\*\*) Сныкии, появляющіеся на тѣлѣ холернаго больного, приносятъ этому удару.

въ образѣ рлбаго юпоши, который на пути своего прохожденія сѣветъ сѣмена *нэлткка* (оспа по армянски *тиагик*(*q*)ъ—*ճարիք*, что означаетъ цвѣтокъ), который однако настолько сильно истощаетъ почву, что второй разъ не можетъ расти на той же почвѣ, т. е. этотъ цвѣтокъ поражаетъ людей въ жизни одинъ разъ. Въ Шушинскомъ уѣздѣ оспу и корь считаютъ братомъ и сестрою, которыхъ водить изъ дома въ домъ одна старуха, держа за руки ихъ: правую рукою оспу, а лѣвою— корь. Въ Ахалкалакскомъ уѣздѣ почти всея роды болѣзней представляютъ въ образѣ мелкихъ существъ въ трехугольных шляпкахъ. Эти существа носятъ съ собою по три палочки: зеленую, красную и черную, а у предводителя ихъ имѣется данная Богомъ книжка съ именами всехъ лицъ, которымъ суждено заболѣть или умереть. Кому предназначено недолго болѣть, тому эти существа наносятъ ударъ зеленою палочкою, а того, который долженъ долго болѣть, ударяютъ красною палочкою; лицо же, присужденное къ смерти, получаетъ ударъ черною палочкою.

## II. Народные лѣкари и лѣкарки.

Народная фармакопея у армянъ учитъ составлять какъ обыкновенныя такъ и массу фантастическихъ лѣкарствъ, вошедшихъ даже въ старинныя лѣчебники, вродѣ вороньяго жира, большого количества помета отъ удода, котораго нельзя пайти, волчьей желчи и пр. Такія лѣкарства прописываютъ мѣстные лѣкари въ затруднительныхъ случаяхъ, когда замѣчаютъ безуспѣшность своего лѣченія и плохое состояніе больного. Составляютъ или готовятъ лѣкарства сами лѣкари или лѣкарки какъ по стариннымъ лѣчебникамъ, такъ и на память на основаніи своей практики.

Главными лѣкарями въ армянскихъ селеніяхъ являются татарскіе муллы, цирюльники и опытные въ дѣлѣ врачеванія женщины. Муллы, странствующие по армянскимъ селеніямъ въ качествѣ врачей, лѣчатъ, главнымъ образомъ, писаніемъ разныхъ кабалистическихъ знаковъ и словъ на бумажкѣ для

привѣшиваніи па шеѣ большаго, или для смачиванія въ водѣ, съ цѣлью приданія ей цѣлебнаго свойства. Но встрѣчаются и такіе муллы, которые лѣчатъ больныхъ и лѣкарствами, всегда имѣющимися при себѣ въ видѣ разныхъ травъ, самодѣльныхъ мазей, пилюль и пр. Дѣйствіе цирульниковъ въ селеніяхъ ограничивается ставкою пѣвакоѣ и кровавыхъ банокъ или рожковъ и пусканіемъ крови. Медицина не отвергаетъ, какъ извѣстно, полезности этихъ средствъ, конечно, лишь въ опредѣленныхъ случаяхъ, по цирульнику пускаютъ въ дѣло эти средства безъ разбора почти при каждой болѣзни, даже при головной боли, глазныхъ болѣзняхъ и пр. Кстати замѣтимъ здѣсь, что деревенскіе жители какъ изъ армянъ, такъ и изъ татаръ убѣждены, что кровь человѣка въ теченіи года портится и для очищенія ея признаети необходимымъ хотя бы разъ въ годъ пускать изъ руки кровь \*), или ставить на затылкѣ рожки, что дѣлается обыкновенно въ маѣ мѣсяцѣ и то въ дни, указанные для этого въ снотолкователѣ. Цирульники увѣряютъ, что кто разъ поставилъ рожки или пустилъ кровь, онъ долженъ исполнять это ежегодно, иначе заболѣетъ отъ порчи крови. Помимо кровопусканія тѣмъ или другимъ способомъ цирульники занимаются и выдергиваніемъ зубовъ, а также ставкою клистировъ.

Болѣе мудрыми лѣкарями считаются женщины, между которыми встрѣчаются очень опытные, въ особенноти въ врачеваніи рапъ, язвъ и нѣкоторыхъ глазныхъ болѣзней, а также въ приготовленіи мазей для лѣченія рапъ. Искусство такихъ женщинъ переходитъ обыкновенно по наслѣдству къ ихъ дочерямъ или невѣсткамъ, смотря кто изъ нихъ окажется способною удержать въ памяти рецепты лѣкарствъ противъ тѣхъ или другихъ болѣзней, такъ какъ не существуетъ по этому вопросу письменныхъ документовъ, да и не встрѣчается грамотныхъ женщинъ. Однако къ лѣкаркамъ, также какъ и другимъ народнымъ медикамъ, занимающимся своимъ дѣломъ обыкновенно съ особенною таинственностью, населеніе обращается лишь въ крайнихъ случаяхъ, когда перепробываютъ всѣ общераспространенныя средства, извѣстныя почти всѣмъ

\*) Обыкновенно пускаютъ кровь изъ вены внутренней стороны предплечія, съ мѣста соединенія предплечевой кости съ плечевою.

женщинамъ. Лѣкарства, прописываемыя такими лѣкарками, часто дѣйствуютъ очень удачно, но благодаря невѣжеству ихъ въ діагностикѣ, въ распознаваніи рода одной и той же болѣзни и трудности для нихъ выясненія причины осложненія болѣзни и пр., не рѣдко получаютъ отъ ихъ лѣченія отрицательные результаты. Не мало встрѣчаются лица, которыя ослѣбли, благодаря лѣченію доморощенныхъ лѣкарей. Однако и въ этомъ случаѣ, т. е. въ случаѣ ухудшенія здоровья больнаго и даже смерти его, народъ не обвиняетъ лѣкарей, а приписываетъ такіе печальные результаты той же всеспільной судьбѣ — *така-таширу*. Замѣтимъ здѣсь, что жители и даже сами лѣкари убѣждены въ силѣ природы, которая будто сама найдетъ лѣкарство противъ болѣзни, если на то будетъ воля Бога, а потому даютъ больному все: всевозможныя кушанія, фрукты, напитки и пр., падѣясь на благопріятное дѣйствіе на болѣзнь какого нибудь изъ этихъ съѣдобныхъ продуктовъ. Замѣтимъ также, что при посѣщеніи больнаго посторонними принято подносить ему какіе нибудь фрукты: яблоки, груши, виноградъ, айву и пр., считая возможнымъ вылѣчить больнаго какииъ нибудь изъ этихъ плодовъ, если только онъ самъ пожелаетъ кушать, такъ какъ полагаютъ, что въ этомъ случаѣ дѣйствуетъ не самъ больной, а природа, которая мудрѣ всѣхъ мудрецовъ и лѣкарей міра.

Къ числу лѣкарей въ деревняхъ принадлежатъ и костоправы и спеціалисты-операторы. Послѣдніе являются, большею частью, изъ Персіи и занимаются операціями при глазныхъ и каменныхъ болѣзняхъ. Костоправы же, называемые татарскимъ словомъ *смиши*, встрѣчаются вездѣ и большая часть ихъ пользуется заслуженною славою въ ловкости и опытности въ перевязкѣ переломовъ и вывиховъ.

### III. Лѣченіе болѣзней.

У мѣстныхъ лѣкарей и лѣкарокъ, да и вообще въ народѣ болѣзни носятъ общія названія, безъ раздѣленія одной и той же болѣзни на роды и формы, какъ напр. *болѣзнь живота, головная боль, язва* и пр., а потому и лѣкарства носятъ общія

названія: лѣкарство противъ боли живота, мазь для лѣченія язвъ, лѣкарство для глазныхъ болѣзней и пр. Поэтому, въ нижеприведенномъ описаніи лѣченія болѣзней указаны общія названія болѣзней безъ раздѣленія ихъ на виды и формы въ строго медицинскомъ смыслѣ, да это и невозможно, такъ какъ ни лѣкари, ни сами больные не въ состояніи опредѣлить въ точности роды болѣзней. Описание болѣзней ради опредѣленности мы приводимъ по уѣздамъ.

1) Лечѣніе болѣзней въ Ахалкаланскомъ уѣздѣ.

Боль въ животѣ (*порацавъ*—*пиршш*). Противъ этой болѣзни принимаютъ слѣдующія мѣры: нагрѣваютъ глинянную покрывку котла и, обернувъ ее въ тряпку, кладутъ на животъ больного; сваривъ дикорастущій щавель (*авелукъ*—*шлрлч*) кладутъ въ горячемъ видѣ на животъ больного.

Геморой (*м(тл)анчк(г)ъ м(тл)ум(тл)к(г)ъ*, *маясилъ*—*ршлр*, *рлрлр. дшлрлч*). Противъ геморою съ шишками употребляютъ слѣдующее средство: паливаютъ на нагрѣтый кирпичъ немного кислаго молока (*матуунъ*—*дшрлч*), сбитаго съ порошкомъ мѣднаго купороса (*мануйтъ к(г)ръ*—*лшлрлр. ршр*) и больноі держатъ заднюю часть надъ парамі этого средства; намазываютъ льнянымъ масломъ (*мтоах(л)ати дзэт(тл)ъ*—*лрлрлшлрл длрлр*) и посыпаютъ сверху порошкомъ углекислой окиси свинца (*смууръ*—*шлрлр*).

Глухота (*хлум(тл)шонъ*—*лрлрлрлч*). Нагрѣваютъ до красна ножъ и, держа его у уха, наливаютъ на него прованскаго масла (*дзэт(тл)ъ*—*длрлр*), которое, нагрѣваясь, вливается въ ухо; втыкаютъ кусочки ладона (*хункъ*—*рлрлч*) въ яблоко (*хндзоръ*—*лшлр*) и пекутъ это послѣднее въ духовой печи, а затѣмъ, разрѣзавъ пополамъ, и половинку его въ горячемъ состояніи прикладываютъ къ уху.

Головная боль (*лхацавъ*—*рлшшш*). Противъ головной боли принимаютъ слѣдующія мѣры: на мокрую тряпку намазываютъ густой отваръ плодовъ кизила (*х(л)унъ*—*рлч*) или алучи (*шлрлшл*) и кладутъ на лобъ; въ носъ втягиваютъ немного уксуса *к(г)ацаахъ*—*ршшш*); на голову наливаютъ водки и трутъ рукою; кладутъ на лобъ лукъ съ солью.

Горячка (*джерма*, так(*q*)ум(*th*)монъ—*ջերմ, ամբոյթ(ընն)*). Крошатъ въ укусуе лукъ (*сохъ—սիւ*) и кипятятъ, а затѣмъ натираютъ этою жидкостью тѣло больного.

Замораживание (*ирти таратичъ—իրի տարած*). Если заморожены части рукъ или ногъ, то растапливаютъ черную смолу или варъ (*курръ—կար*) и паливаютъ въ ямку, куда кладутъ замороженные части ногъ или рукъ. Эта операція повторяется до тѣхъ поръ, пока замороженные части не приобретутъ чувствительность.

Запоръ (*поркапум(th)монъ—բորկապմ(ընն)*). Поджариваютъ косточки маслины и толкутъ вмѣстѣ съ кофе, а затѣмъ, вываривъ ихъ до густоты и намазавъ эту кашицу на тряпку, кладутъ на животъ.

Зубная боль (*атамнагавъ—ատանացմ*). Гвоздичное масло (*мехаки ютъ—մխակի լիդ*) смѣшиваютъ съ водкою (*оли—օղի*) и полоסקаютъ этою смѣсью ротъ; толкутъ растение *хеларъ жсахъ* (*лѣларъ фш*) (см. въ спискѣ арм. словъ) и кладутъ на больной зубъ; поджаривъ зерно волоцкаго орѣха (*шикуйзъ—ընկազ*) кладутъ на зубъ и придавливаютъ зубомъ другой челюсти: выпотѣвшее масло, понавъ на больной зубъ, нѣсколько успокаиваетъ боль; приготовляютъ отваръ изъ корней терна (*мимухъ—մմուխ*) и полоסקаютъ ротъ этимъ отваромъ; смѣшавъ съ водкою немного толченнаго аммійскаго перцу (*ихпехъ—սրբի*), паливаютъ нѣсколько капель этой жидкости на вату и прикладываютъ къ больному зубу; смачиваютъ вату въ спиртѣ (*али(*q*)о-х(h)о.ль—սրօ հօլ*) и кладутъ на больной зубъ; смѣшиваютъ съ медомъ (*мерръ—մեր*) порошокъ желѣзнаго купороса (*арджасъ, загъ, заджъ—արջապ, զալ, զալ*) и, растеревъ хорошенъко ложкою, мажутъ этимъ средствомъ щеку, отчего она пухнетъ и боль зуба успокаивается.

Кашель (*х(h)азъ—հազ*). Намазываютъ на тряпку свѣчнаго сала (*тиарнъ, тичрау—ճարս, ճրսոս*) и прикладываютъ къ груди; держать вату падъ дымомъ ладона и когда она достаточно нагрѣвается, тогда ее укладываютъ на грудь; по утрамъ пьютъ сырое (непагрѣтое) молоко; вывариваютъ плоды упаба (*пльшар*) или инжира (*м(th)узъ—թուղ*) въ молоко и пьютъ этотъ отваръ и



Ѣдятъ самые плоды; Ѣдятъ леденецъ (*сарушак(г)аръ, паиъ шак(г)аръ*—*սարուշար, սիւղ շարար*).

Кровотечение (*арюнах(н)сум(тн)юитъ*—*արհւահոսութիւն*). Для останавливанія крови на обрѣзанное мѣсто посыпаютъ пемвонго золы отъ сипей тряпки (окрашенной индійскими синьками); прикладываютъ тертый картофель.

Лихорадка (*догъ, тендъ*—*դոդ, տեմ*). Въ стаканъ козьего молока вливаютъ 5—8 капель сока молочая (*ишу кам(тн)нукъ* *իշու կամ(տն)ուկ*) и пьютъ на тощакъ (это средство употребляютъ и для вызванія рвоты); кусокъ кожи ежа бросаютъ на огонь и больной, укрывъ голову свою платкомъ, наклоняется надъ дымомъ этой кожи и втягиваетъ его въ себя; сбиваютъ желтокъ яйца въ водкѣ и принимаютъ это лѣкарство по утрамъ на тощакъ \*).

Мозоли (*блит(тн)енъ, машки коштъ*—*բլիթեն, մաշկի կոշտ*). После бани прикладываютъ мастику или саккизь (*тицамонъ*—*ճածոն*), употребляемый для жеванія, или смѣсь саккиза и воска; смѣшиваютъ съ смолою воскъ (*меграмомъ*—*մեղրամոմ*) и кладутъ на мозоль.

Молочница у дѣтей (*кам(тн)наснахтъ*—*կամ(տն)ահաւկաւստ*). Натираютъ золою пзъ вѣтокъ пвы (*урени*—*ուրենի*) и чеснокомъ (*схторъ*—*սխոր*) лобъ, ноздри, губы и кисти рукъ ребенка \*\*).

\*) Употребляютъ противъ лихорадки и слѣдующее суевѣрное средство: на шести частичкахъ волоцкого орѣха пишутъ армянскія буквы *ш, и, ш, н, ш, ђ*, которые если расположить въ этомъ порядкѣ, то выйдетъ „Астуватъ“ (Богъ). Затѣмъ при началѣ параксизма укладываютъ означенныя половинки орѣха такъ, чтобы можно было читать имя Бога, и больной, входя въ холодную воду, начинаетъ жевать сперва первую частичку орѣха (съ буквою *ш*), а потомъ и другія частички по порядку. Кстати скажемъ, что лѣчение холодною водою лихорадки практикуется у армянъ почти вездѣ въ Закавказьи съ древнѣйшихъ временъ. Имѣется масса родниковъ, въ особенности въ Эриванской губернии, въ которыхъ купаются больные. Такіе родники называются у армянъ *доццоци агбюръ* (*դո՞՞՞ջո՞՞՞յի ագբյւր*), а по татарски—*кзырма* (*قزدرما*), что означаетъ родникъ лихорадки.

\*\*) Противъ этой болѣзни употребляютъ еще слѣдующее суевѣрное средство: несуть хлѣбъ и сыръ и молча кладутъ передъ слѣдѣльникомъ или шорникомъ. Тотъ, понявъ значеніе этаго, принимаетъ это приношеніе и на мѣсто его кладетъ вырѣзанный въ видѣ луны кусочекъ кожи. Этотъ кусочекъ кожи пришиваютъ къ шалкѣ ребенка.

**Насморкъ** (*x(h)apбухъ*, *ζαρρπ-ιυ*). Въ пось втягиваютъ укусь \*).

**Погтофдъ** (*матнашурт(th)ъ*, *ктципъ*—*δισπίνωζπρ[ρ]*, *ιδ[ιυ]*). Спинной мозгъ бычка или барапа намазываютъ на тряпку и кладутъ на большой палецъ, мѣняя это средство ежедневно утромъ и вечеромъ.

**Ожогъ** (*айруватик(q)ъ*, *кизуватик(q)ъ*—*шрп-шδ.р.*, *ι[ι]ρπ-шδ.р.*). Обожженное мѣсто (огнемъ или горячею водою) смазываютъ нетопленнымъ коровьимъ масломъ (*караъ*—*ι[ι]ρш[ι]*) вмѣстѣ съ воскомъ.

**Опухоль** (*уруйчик(q)ъ*—*π-ππγ.р.*). Для вылѣчиванія опухоли ноги или руки толкутъ сѣмена крессъ-салата (*котемъ*—*ι[ι]ρπ[ι]*) и изъ нихъ дѣлаютъ кашицу, смѣшавъ съ водою, а затѣмъ эту кашицу на тряпкѣ кладутъ на опухшее мѣсто; прикладываютъ къ опухшему мѣсту тертую морковь (*газаръ*—*ι[ι]ρш[ι]*); при опуханіи паха прикладываютъ къ опухшему мѣсту мазь изъ спиннаго мозга бычка или барапа, въ коей растираютъ муку плодовъ *пшата* (*ψζωπ*—плодовый лохъ), мѣняя эту мазь ежедневно утромъ и вечеромъ; при опуханіи мошонки намазываютъ на тряпку толченую маслину и прикладываютъ къ опухолу, мѣняя два въ день; растираютъ листья п стебли растенія повителя (*пататукъ*—*π[ι]πππππ[ι]*) въ курдючномъ салѣ (*дмаки югъ*—*ι[ι]δ[ι]ρ[ι]* *ι[ι]*) и эту мазь прикладываютъ къ опухшей мошонкѣ, мѣняя два, три раза въ день; противъ опухоли женскихъ грудей употребляютъ мазь изъ порошка мыла, (*сапонъ*—*π[ι]*—*π[ι]*), растертаго въ желткѣ яйца; на опухшія подчелюстные железы дѣтей кладутъ тѣсто изъ пшеничной муки на свѣжемъ нетопленномъ коровьемъ маслѣ, намазавъ на тѣсто предварительно немного меду; противъ обыкновенныхъ опухолей на разныхъ частяхъ тѣла употребляютъ еще слѣдующія средства: въ вино (*гини*—*γ[ι]* *ι[ι]*)

\*) По понятіямъ жителей Ахалкалакского уѣздѣ насморкомъ заболѣваютъ тогда, когда появляется на свѣтъ незаконоорожденный ребенокъ. Для лѣченія этой болѣзни большой долженъ высмаркаться въ тряпку и, завернувъ ее съ нѣсколькими мѣдяками, бросить на улицу. Говорятъ, пашедшій этотъ узелочекъ заболѣетъ тою же болѣзнию, а бросившій его вылѣчится. При встрѣчѣ съ больнымъ насморкомъ, чтобы не заразиться, говорятъ *ζα[ι]ρπ[ι]ζ[ι]ν ι[ι]ρ-ι[ι]ωδ[ι] γ[ι]ρ[ι]π[ι] ш[ι]ρπ[ι] ι[ι]*—“изъ мельницы иду, голова моя покрыта мукою“.

крошатъ мякишъ хлѣба, выпеченнаго на дрожжахъ и, вываривъ хорошенько, кладутъ эту густую массу на опухшее мѣсто и подвязываютъ тряпкою; вывариваютъ ячменную муку въ водѣ, накропивъ туда немного топлени (ошидрѣ — ошдрѣ) и, намазавъ эту массу на тряпку, кладутъ на опухшее мѣсто.

Отравленіе (*m(th)унаворум(th)юнѣ* — [m'ushorri {p'ri}). Для вызванія рвоты у отравленнаго даютъ ему пить отваръ отрубей пшеничной муки съ порошкомъ угля; смѣшиваютъ порошокъ угля изъ дуба или орѣха съ топленымъ масломъ и даютъ отравленному пить, отчего является рвота.

Переломъ (*воскрабекъ* — шкрѣк). Сперва выправляютъ кости сломанной части, а потомъ кладутъ на переломъ сдѣвующія средства: смазываютъ на тряпку мазь, приготовляемую изъ изъ шреша (зрѣз — порошокъ изъ корней растенія *Orchila L.*) съ бѣлкомъ яйца, или же изъ квасцовъ (шнѣз — зрѣз) и бѣлка яйца и перевязываютъ этою тряпкою переломъ; смочивъ сахарную бумагу въ водѣ или въ спиртѣ, посыпаютъ на нее немного порошка ладона и обертываютъ переломъ этою бумагою (средство это называется *яку* — шкрѣк), приставивъ кругомъ дощечки и обвязавъ бинтомъ; на тряпку намазываютъ черную смолу, посыпавъ сверху немного англійскаго перцу, и обертываютъ этою тряпкою переломъ, приставивъ кругомъ дощечки и обвязавъ бинтомъ.

Площца или тѣльная вошь (*цай.оджигъ* — шкрѣк, чужедное насѣкомое *Pediculus rubis*). Для уничтоженія этого насѣкомаго на тѣлѣ принимаютъ сдѣвующую мѣру: обращаютъ въ порошокъ киноварь (*хрукъ* — шкрѣк, *кимабарисъ* — шкрѣк) и, смѣшавъ съ *хиною* (см. въ спискѣ арм. словъ), растираютъ эту смѣсь въ слошѣ. Затѣмъ эту массу кладутъ на кусочекъ коры орѣха или дуба и ставятъ на огнѣ, а заразившіеся площцами раздѣвается и, укутавшись въ простынь, становится такъ, что дымъ отъ горѣвшаго указаннаго вещества дѣйствуетъ на тѣло, отъ чего насѣкомыя уничтожаются. Дымъ этотъ, какъ отъ ртутнаго состава, вредно дѣйствуетъ на десна, а потому, для избѣжанія отравы при производствѣ означеннаго лѣченія берутъ въ ротъ воды.

Поносъ (*порзх(h)аринк(г)ѣ*, *каничѣ* — шкрѣк, шкрѣк). Насыпавъ на вареное яйцо немного порошка изъ чернилъ-

ныхъ орѣшекъ (*ixmorъ—qfшpp*), даютъ кушать больному на тощакъ; косточки кизила обращаютъ въ порошокъ и вывариваютъ въ водѣ, а затѣмъ даютъ больному пить нѣсколько разъ этого отвара; пьютъ отваръ изъ сушеныхъ листьевъ инжира; ѣдятъ сваренный сушеный персикъ (*deidъзъ—qfьqд*); поджариваютъ косточки кизила и, приготовивъ изъ нихъ родъ кофе, даютъ это послѣднее больному пить.

Проказа (*боръ—ppp*). Для лѣченія проказы берутъ по равной части сѣры (*тичитумбъ—дднлдр*) и пороха (*вародъ—qшлор*) толкутъ ихъ въ порошокъ, затѣмъ смѣшиваютъ этотъ порошокъ съ такимъ же количествомъ свѣжаго коровьяго масла и въ день разъ мажутъ этою мазью язву, стараясь держать прокаженную часть въ теплѣ.

Рана (*зерн(q)ъ—qfppp*). Кладутъ на рану листья подорожника (*езанлезу, гарналезу—qшлнqлqл, qшлншqлqл*); вывариваютъ овечью шерсть въ черной смолѣ (*сезъ дэот(thъ—шл дlrлp)*) и кладутъ на рану, перевязавъ ее тряпкою.

Рвота (*пхсумъ—qfшлнлн*). Для останавливанія рвоты пьютъ отваръ сѣмянъ кишпеца (*виндъзъ—qfнлд*).

Теченіе гноя изъ уха (*шараванацум(th)ьонъ аканджисъ—zшршлqлншдрлqлrлн шлшндрqл*). Толкутъ листья копопли (*канепъ—qшнллqл*) и сокъ изъ нихъ выжимаютъ въ ухо; толкутъ цвѣтки тысячелистника (*бардзменакъ—ршрлднлншqл*) вмѣстѣ съ квасцами и сокъ изъ этой массы выжимаютъ въ ухо; толкутъ листья моркови и выжимаютъ изъ нихъ сокъ въ ухо.

Ужалъ змѣя (*одзи ктцатцъ—одlr qлшлд*). Увязавъ выше ужаленнаго мѣста ремнемъ для препятствованія распространенія яда по крови, прикладываютъ къ ранкѣ немного толченаго эстрагона (*m(th)архунъ—pшрlшлнлн*). Это средство говорятъ вытягиваетъ изъ ранки ядъ.

## 2) Лѣченіе болѣзней въ Шущинскомъ уѣздѣ.

Везгонница (*анл(q)нум(th)ьонъ—шлrлнлpлrлнл*). Вывариваютъ въ водѣ корку мака (*хажхалъ—lшлqлшлqл*) и пьютъ этотъ отваръ\*).

\*) Во многихъ мѣстахъ для вызыванія сна у грудныхъ дѣтей даютъ имъ отваръ сѣмянъ мака въ молокѣ. Дѣти сильно привыкаютъ къ этому средству.

Боль въ животѣ (*порацавъ—фрррдшл*). Кладутъ на животъ нагрѣтый киршичь, облитый нефтью.

Боль въ мускулахъ (*мканациавъ—длшндшдшл*). Прикладываютъ къ больнымъ мѣстамъ битое свѣжее мясо.

Болѣзни глазъ (*ачкаицавъ—шрршшл*). Вливаютъ въ глазъ каплю молока женщины, у которой ребенокъ женскаго пола; при воспаленіи глаза прикладываютъ къ глазу на трипкѣ желтокъ яйца, сбитый съ квасцами.

Воспаленіе рта и языка (*берани борбок(г)умнъ—ррршрр ррррррррлш*). Берутъ въ ротъ кусочекъ квасцовъ (слюну выплевываютъ); жгутъ и толкутъ квасцы, а затѣмъ, смѣшавъ съ толченымъ желтымъ леденцомъ, посыпаютъ на языкъ; сжигаютъ голову рыбы *тарехъ* (*шшлшлш*—родъ селедки, вылавливаемой въ Ванскомъ озерѣ) и, обративъ ее въ порошокъ, посыпаютъ этимъ порошокомъ языкъ.

Глухота (*хлум(th)ьюнъ—ррррлрррлш*). Свариваютъ растение *хоръ* (*шпа—Acorus Calamus L.*) и прикладываютъ къ уху.

Головная боль (*илхацавъ—рррршшшл*). Натираютъ голову укусомъ, предварительно растеревъ въ немъ немного горчицы (*мананехъ—дшшшшшшшл*); свариваютъ въ мочѣ (*мэвъ—дшш*) яйцо и прикладываютъ его къ головѣ; ставятъ на лобъ пѣвки (*мзрукъ—шррррлш*).

Запоръ (*поркануп(th)ьюнъ—фрррлшшшшлррррлш*). Пьютъ отваръ александрийскаго листа (*синамак(г)и—шррррррррррлш*).

Зубная боль (*атамнацавъ—шшшшшшшшл*). Прикладываютъ къ зубу кусочекъ чеснока; прикладываютъ поджаренное зерно волоцкаго орѣха и придавливаютъ зубомъ другой челюсти, чтобы выступило масло; прикладываютъ гвоздичку; на вату наливаютъ двѣ, три капли гвоздичнаго масла и кладутъ на больной зубъ; обжигаютъ квасцы въ кусочкѣ старой ваты и порошокъ этой смѣси на ватѣ прикладываютъ къ зубу.

Кашель (*х(h)азъ—шшш*). Пьютъ чай изъ высушенныхъ цвѣтковъ фіалки (*манушакъ—дшшшшшшшшл*); вывариваютъ въ водѣ сѣмена айвы (*серкевилъ—шрррлшшшш*) и пьютъ этотъ отваръ; солятъ и сушатъ корень *саленъ* (*шшшшшшшш—Radix salen, корень растенія Olibis mascula L.*), а затѣмъ варятъ вмѣстѣ съ чаемъ и пьютъ.

Кологье въ блѣху (*кохк(г)и такоцъ—лрррррррррршшшшшшшш*). Нагрѣ-

валяютъ соль, просо или отруби и, насыпавъ въ мѣшочекъ, кладутъ этотъ послѣдній на бокъ.

**Кровотечение** (*арьюнах(һ)осум(тһ)юнъ*—*արլւհահոսոսլթլւհն*): Если кровотечение происходитъ изъ носа, то соскабливаютъ гребешокъ изъ слоповой кости и нюхаютъ этотъ порошокъ; втягиваютъ въ носъ холодной воды.

**Мозоль** (*блит(тһ)енъ*, *машки коштъ*—*բլիթեն, մաշկի կոշտ*): Растворяютъ въ водѣ соль и квасцы и моютъ этою водою мозолистую часть; обмазываютъ мозоль хипою (*х(һ)ина*—*հիմաջ*, см. въ спискѣ арм. словъ), приготовленною на желчь скота.

**Насморкъ** (*х(һ)арбухъ*—*հարբուխ*). Обдаютъ носъ дымомъ обожженной тряпки; пьютъ окисленную сыворотку (*м(тһ)анъ*—*թան*).

**Ногтоѣдъ** (*матнашурт(тһ)ъ*, *кципъ*—*մառնաշուրթ, կժիպ*). Для нагноенія ногтоѣда прикладываютъ слой печеннаго лука; прикладываютъ прѣспое тѣсто изъ пшеничной муки.

**Ожогъ** (*айруватик(в)ъ*, *кизуватик(г)ъ*—*այրուածք, կիզուածք*). Намазываютъ обожженное мѣсто свѣжимъ коровиымъ масломъ и сверху посыпаютъ порошкомъ индѣйской конопли (*канепъ* *х(һ)иди*—*կանեփ հնդի*); дѣлаютъ тѣсто на желткахъ яйца и, высушивъ его и обративъ въ порошокъ, посыпаютъ этимъ порошкомъ обожженное мѣсто.

**Опухоль щекн** (*айтуруйик(г)ъ*—*այտուրայք*). Смѣшавъ вмѣстѣ толченый кашнець (*индзъ*—*դինձ*), растение *попахатни*, (*гилшшпнр*—*Althaea officinalis* L.) и глину *х(һ)икавъ*—(*հալու*—*Bolus armena*), прикладываютъ эту массу къ опухшей щекѣ.

**Остаивливаніе мочи** (*мизарегум(тһ)юнъ*—*միզարգլւում*—*թրևն*). Даютъ пить отваръ изъ корней сельдерея (*нехуръ*—*նեխուր*); вывариваютъ отруби или немытую шерсть и горячимъ кладутъ на животъ.

**Поносъ** (*порах(һ)арик(г)ъ*, *канитчъ*—*փրահարկնք, կանիճ*): Пьютъ сокъ граната (*нранъ джуръ*—*նրան ջուր*); дѣдятъ плоды кизила.

**Порѣзъ** (*ктруватик(г)ъ*—*կտրուածք*). Прикладываютъ къ порѣзу паутину; посыпаютъ золой отъ жженной тряпки; растапливаютъ свѣчное сало и нефть (*наст(тһ)ъ*—*նասթ*) и, намазавъ на тряпку, прикладываютъ къ порѣзу, обвязавъ тряпкою; толкутъ люцерну (*арвойтъ*—*արվայտ*) и прикладываютъ къ порѣзу,

Потѣвіе ногъ (*вотчери к(q)ртнумчъ—пшнѣррр рршнпдн*). Моютъ ноги соленою водою; растворяютъ въ водѣ квасцы и моютъ ноги этиъ растворомъ.

Ревматизмъ (*х(h)одацавъ—зршшш*). Большия мѣста мажутъ медвѣжимъ саломъ и трутъ руками до высыхалія.

Увеличеніе сѣлезенки (*пайтиаги атчумнъ—фшзшрр шдпдн*). Прикладываютъ снаружи къ мѣсту, гдѣ сѣлезенка, кусокъ свѣжей кожи осла; привязываютъ распоротую свѣже-убитую черную ворону.

Ужалъ змѣи (*одзи ктиацъ—одр лшш*). Сперва сейчасъ же послѣ ужаленія крѣпко обвязываютъ ремнемъ или веревочкою немного выше ужаленнаго мѣста, а потомъ бритвой разрѣзываютъ ранку и высасываютъ кровь, послѣ чего обмазываютъ кислымъ молокомъ (*матцунъ—дшдпн*); наливаютъ въ тазъ сбитое кислое молоко (*м(ht)анъ—ршн*) и держатъ ужаленную часть тѣла въ этой жидкости.

Укусъ бѣшеной собаки (*катагатиъ шанъ ктиацъ—лшшшшшш зшн лшш*). На ранку кладутъ одно зерно фасоли (*лоби—ррр*) или немного собачей шерсти и подвязываютъ бинтомъ.

Холера (*х(h)ндахтъ—зшшшш*). Пускаютъ изъ вены руки кровь.

Чажотка (*баракацавъ, м(th)ок(q)ахтъ—ршшшшшш, рп-ршшш*). Даютъ пить водку, выкуренную изъ корней ожины (*мошъ,—дп2*).

Чесотка (*к(q)осъ—лпш*). Трутъ въ водѣ золотую монету и льютъ эту воду на тѣло, а потомъ укутываются въ красную шелковую простыню.

Цири (*кайтиурыкъ—лшзшпнрл*). Для созрѣванія опухоли кладутъ на нее тѣсто изъ пшеничной муки и кислаго молока.

Шумъ въ ухѣ (*аканджи хшшшшш—шлшшшр [шзззз]*). Прикладываютъ къ уху кусочекъ войлока, обмазанный желткомъ яйца.

### 3) Лѣченіе болѣзней въ Зангезурскомъ уѣздѣ.

Вобонъ въ пахѣ (*хшарукъ—ршшшшш*). Вывариваютъ нѣсколько штукъ сѣмянъ клещевины (*мзках(h)ати сермъ—шшшшшшш шрр*) и

немного льна въ стакапѣ молока и все это смѣшиваютъ съ сваренною мальвою (*ниперт(th)ъ—шрѣтѣрѣ*), а затѣмъ, нагрѣвъ немного, прикладываютъ къ бобопу, отчего опъ смягчается и созрѣваетъ. Для очищенія же отъ гноя и заживанія бобона употребляютъ мазь, приготовляемую изъ ячменной муки, клецевинаго масла (*мзках(h)ати дзэм(th)ъ—шрѣтѣрѣ*  $\Delta$ 5[р]) и желтка яйца.

**Бородавка** (*кортнукъ—лррнннл*). Нарѣзываютъ трутъ (*абет(th)ъ—шрѣтѣрѣ*) по величинѣ бородавки конусообразно и, положивъ его на бородавку, зажигаютъ. Отъ нагрѣванія бородавка высушивается и трескается, а затѣмъ черезъ три, четыре дня выпадаетъ.

**Воль въ боку** (*кожк(q)ацавъ—лррррррр*). Прикладываютъ на бокъ нагрѣтую соль или нагрѣтое просо въ мѣшочкѣ.

**Воль въ животѣ** (*порацавъ—лррррррр*). Въ рюмку водки насыпаютъ немного англійскаго перцу и даютъ больному пить; пьютъ чай, приготовленный изъ пибира (*котчанхпехъ—лррррррр*), корицы, (*кинамонъ—лррррррр*) и англійскаго перца (*пхпехъ—лррррррр*).

**Воль въ костяхъ** (*воскрацавъ—лррррррр*). Земляныя черви вывариваютъ въ льняномъ маслѣ до развариванія ихъ, и потомъ, выпѣдивъ это масло, натираютъ имъ больныя мѣста; въ большую бутылъ съ двумя фунтами воды насыпаютъ 2 фун. пегашеной пзвести (*анмаръ киръ—шндр лрр*),  $\frac{1}{2}$  фун. нашатыря (*анушадръ—шндрррр*) и 2 зол. камфоры, (*к(q)афуръ—лрррррр*) и взбалтываютъ, а потомъ по остываніи къ этой смѣси прибавляютъ  $\frac{1}{2}$  фун. льнянаго масла и употребляютъ этотъ составъ какъ натираніе; мажутъ больныя мѣста чистымъ скипидаромъ (*бевекни хэжъ—лрррррр* [лррр]); принимаютъ горячую ванну изъ отвара цвѣтковъ бузины (*хндеинъ, т(th)ндрувену—лрррррр, лрррррр*).

**Геморой** (*т(th)аннк(q)ъ, т(th)ум(th)н(q)ъ, маясилъ—лрррррр, лрррррр, лрррррр*). Срѣзываютъ шинки и мажутъ свѣжимъ коровьимъ масломъ, смѣшаннымъ съ сулемою (*сумэнъ—лрррррр*); при гемороѣ не ѣдятъ молочнаго.

**Глазныя болѣзни** (*ачкацавъ—лррррррр*). Въ большой глазъ впускаютъ каплю молока женщины, у которой ребенокъ женскаго пола; намачиваютъ въ молокѣ такой же матери ку-



сочекъ ваты и кладуть на больной глазъ; въ чистой посудѣ сжигаютъ ладонь и уголь этотъ вмѣстѣ съ тростниковымъ сахаромъ обращаютъ въ порошокъ и посыпаютъ въ больной глазъ; въ воспаленный глазъ пускаютъ каплю отвара изъ корней барбариса (*котцахури арматъ*—*կոծախուրի արմատ*); при утолщеніи вѣкъ вливаютъ въ глазъ каплю сока лука; моютъ глазъ мочою; прикладываютъ къ глазу кусочекъ теплаго легкаго барана.

Головная боль (*глацавзъ*—*գլխացալ*). Стригутъ волосы и голову обертываютъ кускомъ красной бязи, намазаннымъ бѣлкомъ яйца съ квасцами; кладуть ноги въ горячую воду; пускаютъ кровь со лба; обмочивъ въ уксусѣ куски рѣдьки (*божъ*—*բոզի*) прикладываютъ къ головѣ и обвязываютъ; убитую ворону разрѣзываютъ пополамъ и кладуть на голову, обвязавъ платкомъ.

Горловыя болѣзни (*бказавзъ*—*բկացալ*). Свариваютъ въ молокѣ сѣмена льна и прикладываютъ къ передней части шеи, обвязавъ платкомъ; полоскаютъ ротъ уксусомъ, смѣшаннымъ съ водою; ѣдятъ кислыя, но легко переваримыя кушанія. При дефтеритѣ даютъ больному пить *наръ шараби* (*نار شربى* — вываренный до густоты сокъ граната); мякишъ бѣлаго хлѣба смачиваютъ въ молокѣ и, приложивъ къ передней части шеи, подвязываютъ платкомъ; на темя ставятъ пивки, или пускаютъ съ этого мѣста кровь.

Горячка (*джермъ, так(q)ум(тh)ютъ*—*ջերմ, տարուժիւն*). Даютъ пить молоко изъ сѣмянъ арбуза (*дзмеруки сермъ*—*ձմերուկի սերմ*), огурцовъ (*варунни сермъ*—*վարունգի սեեմ*), тыквы (*ддуми сермъ*—*դդումի սերմ*) и клещевины (*тзках(тh)ати сермъ* *տզկահատի սերմ*); во время горячки больного заставляютъ окунуться въ рѣкъ, а потомъ укутываютъ его въ одеяло съ цѣлью вызывать потъ.

Зубная боль (*атамнацавзъ*—*ատամնացալ*). На вату насыпаютъ немного порошка сахара въ смѣси съ порошкомъ краснаго перца (*тцилтцакъ*—*ծիծաղ*) и кладуть на больной зубъ; полоскаютъ ротъ водкою; кладуть на больной зубъ кусочекъ чеснока и придавливаютъ зубомъ другой челюсти.

К(q)реитчъ (*ршрлрѣ*—небольшой наростъ, который образуется на ногахъ отъ хожденія босымъ и впоследствии переходитъ въ мѣстное гангренозное воспаление). Для смягченія *к(q)аркитча* кладуть на него кусочекъ тѣста, или прилипшій къ

плоскѣ остатки отъ употребляемаго на освѣщеніе дѣянаго масла, а по смягченіи прокалываютъ иглой и выпускаютъ гной.

**Кашель** (*x(h)azē—ζαყ*). Вывариваютъ вмѣстѣ немного тростниковаго сахара, плодовъ унаба (*αλίνυρ*), сѣмянъ айвы и цвѣтковъ фіялки и пьютъ этотъ отваръ; ѣдятъ сушеные плоды фіги.

**Мозоль** (*блмт(th)енъ, маики коитъ—բլիթեն, մաշկի կոշտ*). Приготавливаютъ тѣсто изъ хины (см. въ спискѣ арм. словъ) на бычачьей желчѣ и прикладываютъ кусокъ этого тѣста къ мозолю; поджариваютъ зерно волоцкаго орѣха и кладутъ на мозоль.

**Насморкъ** (*x(h)arბუხъ—ζαρρελυ*). Холодною водою моютъ шею; втягиваютъ въ носъ спиртъ, въ которомъ растворяютъ предварительно немного квасцовъ и канфоры; послѣ появленія пота пьютъ кипяченое вино.

**Ногтоѣдъ** (*матнашурт(th)ъ, ктцилъ—մառնաշուրթ, կծկաყ*). При опуханіи руки отъ ногтоѣда кладутъ на опухшее мѣсто сваренную вмѣстѣ съ мякишемъ хлѣба мальву; по созрѣніи ногтоѣда прокалываютъ его булавкою и выпускаютъ гной, а затѣмъ прикладываютъ мазь изъ тертаго простого мыла и свѣжаго коровьяго масла, примѣшивая иногда къ этимъ веществамъ желтокъ яйца.

**Ожогъ** (*айруватик(q)ъ, кизуватик(q)ъ—այրուածք, կիզուածք*). Обмазываютъ обожженное мѣсто чернилами, или жидкою глиною; обмазываютъ кислымъ молокомъ, а также слюною.

**Опухоль яичекъ** (*амордзѣк(q)и уруйцѣк(q)ъ—ամորձկերի ուռուցք*). Смѣшиваютъ 6 зол. квасцовъ съ  $\frac{1}{2}$  зол. прованскаго масла и мажутъ этимъ средствомъ мошонку; наставляютъ на спиртѣ ниточки кукурузы (*екилтацорени мазмзукъ—էկիլտաջորենի մազմզուկ*) и, намочивъ тряпку въ этомъ настоѣ, обвертываютъ ею мошонку.

**Поносъ** (*порах(h)аринк(q)ъ, канитчъ—փորաշարինք, կանիճ*). Ѣдятъ кислое молоко (*матцунъ, մաճուն*); пьютъ, сыворотку (*m(th)анъ—թան*).

**Солитеръ** (*еризаворднъ, пори тчитчу—երիզավորեն, փորի ճիճու*). Даютъ кушать съ медемъ цытварное сѣмя (*мчатваръ—ճաճախր*); ѣдятъ сѣмена тыквы.

**Сифились** (*савашахтъ, франни верк(q)ъ—սավաշտ, ֆրանիկի*

Կերբ). При этой болѣзни сбриваютъ голову; растираютъ въ свѣ-  
жемъ маслѣ сулему и на ватѣ кладутъ на лѣву; растираютъ въ  
розовой водѣ—гюлаби (*вардаджуръ*—*փարդաշուր*) хину (см. въ  
спискѣ армян. словъ) и немного сабура (*х(h)алува*—*հալուհ*) и ма-  
жутъ этимъ средствомъ голову (при появленіи прищиковъ); по  
утрамъ принимаютъ съ сахаромъ полъ ложечки порошка сѣры;  
смѣшавъ ртуть (*сидикъ*—*սիդիկ*) съ хиною такъ\*), чтобы она  
соединилась съ послѣднею въ видѣ тѣста, дѣлаютъ изъ него ша-  
рики и сушатъ, а затѣмъ шарики эти сжигаютъ на огнѣ, а боль-  
пой, раздѣвшись наголо и, накинувъ на себя простыню, становит-  
ся надъ огнемъ и обдаетъ себя этимъ дымомъ; принимаютъ ванну  
изъ отвара листьевъ орѣха; готовятъ отваръ изъ 5 золот. квас-  
цовъ 1 фуп. дубовыхъ листьевъ (*каму теревъ*—*հաղնու տերև*) и  
1 зол. корки граната (*гранъ киченъ*—*նրան կի՛ն*) и этимъ отва-  
ромъ больной полоскаетъ ротъ.

Триперъ (*сусанакъ*—*սուսանակ*). Въ бутылку водки въ 86°  
всыпаютъ 8 зол. копайскаго бальзама (*баласанъ копай*—*բալասան  
կոպիսի*), 5 зол. селитры (*боракъ*—*բորակ*) и принимаютъ три раза  
въ день по рюмкѣ этого средства.

Трещина черепа (*лахи тчехк(q)*—*լիխի ճերբ*). Вывари-  
ваютъ вмѣстѣ по равной доли льнянаго и свѣжаго коровьяго  
масла съ поронкомъ ладона и, растеревъ ихъ въ мазь, кла-  
дутъ на ранку.

Увеличеніе селезенки (*найтцаги отчумнъ*—*փայծաղի  
աճուկն*). Намазываютъ на собачью лопатку медъ и бьютъ  
эту лопаткою по мѣсту, гдѣ находится селезенка; пугаютъ  
больнаго, вдругъ нападавая на него съ оружіемъ.

Ужалъ змѣи (*одзи кичатцъ*—*օճի կի՛ած*). Мажутъ ранку  
кислымъ молокомъ (*матцунъ*).

Ушная боль (*аканджагавъ*—*ախանջաղաւ*). Вывариваютъ въ  
прованскомъ маслѣ немного англійскаго перцу и гвоздики, не-  
большой кусочекъ камфоры, одинъ ноготокъ чеснока и желчь  
одного барана и, по остываніи, вливаютъ въ ухо по нѣсколь-  
ко капель изъ этого средста.

\*) Какъ армячки, такъ и татарки Закавказья при окрашиваніи во-  
лось хиною смѣшиваютъ съ послѣднею немного ртути для уничтоженія на-  
разитовъ головы.

**Чихотка** (*баракацавъ, ток(г)ахтъ—гшршфшдшл, [дп.рш|шп]*). По утрамъ даютъ больному пить горячее молоко, смѣшанное съ щепоткою толченныхъ сѣмянъ укропа (*самит(л)ъ—шшд[р]*); смѣшиваютъ съ горячимъ молокомъ щепотку толченой корицы и по утрамъ даютъ больному пить; купаютъ больного въ теплой водѣ; даютъ больному кушать бульонъ, приготовленный изъ мяса собаченки; даютъ больному по чайной ложкѣ въ день разъ порошокъ, приготовленный изъ высушенной въ печи головы собаки съ корицою и гвоздикою; даютъ больному кушать медъ.

**Чесотка** (*н(г)ось—ршш*). Толкутъ зерна волоцкаго орѣха и обливаютъ крѣпкимъ уксусомъ, потомъ употребляютъ этотъ составъ для лѣченія чесотки, натирая имъ тѣло больного.

**Шумъ въ ухѣ** (*аканджи хшшшцъ—шфшшд[р] [шддшг]*). Прикладываютъ къ уху половинку печеннаго горячаго яйца; обливаютъ голову горячею водою.

---

Армянскія названія болѣзней и веществъ, входящихъ въ составъ лѣкарствъ.

Абѣт(th)ъ (աբեթ) — труть (Fungus igniarius — изъ растенія. Polyporus fomentarius Fries).

Авелукъ (աւելուկ) — щавель дикій (Rumex Acetosa L.).

Айруватцк(զ)ъ (այրուածք) — ожога.

Айтуруйцк(զ)ъ (այտուրուածք) — опухоль щеки.

Аканджадавъ (ականջադավ) — ушная боль.

Аканджи хшощъ (ականջի քշոժ) — шумъ въ ухѣ.

Алк(զ)ох(h)оль (ալկոհ) — спиртъ (Alcohol).

Алуча (ալուչա) — родъ слпвы (плоды дерева Prunus insinitia L.).

Аморозик(զ)и уруйцк(զ)ъ (ամորձիքի ուրուածք) — опухоль яйцъ.

Анк(զ)нут(th)ьюнъ (անկնութիւն) — бессонница.

Анмаръ киръ (անմար կիր) — негашеная известь.

Анушадръ (անուշադր) — ванпатырь (Ammonium chloratum).

Арвойтъ (արուայտ) — люцерна (Medicago L.).

Арджаспъ (արջասպ) — желѣзный купоросъ (Ferrum sulphuricum oxydulatum).

Арьюнах(h)осут(th)ьюнъ (արիւնահոսութիւն) — кровотечение.

Атамнадавъ (ատամնադավ) — зубная боль.

Ачк(զ)адавъ (աչքադավ) — глазныя болѣзни.

Баласанъ копай (բալասան կոպայի) — копайскій бальзамъ (Balsamum Copaivae).

Варакадавъ (բարակադավ) — чахотка.

Бардзменахъ (բարձմենախ) — тысячелистникъ (Achillea millefolium L.).

Бевекни хэжъ (բեւեկնի քէժ) — скипидаръ (Oleum Terebinthinae).

Верани борбок(զ)умнъ (բերանի բորբոքումն) — воспаление рта.

- Вкацавъ (բիաղաւ)—горловыя болѣзпи.  
Влит(th)енъ (բիլիթեն)—мозоль.  
Вожкъ (բողի)—рѣдка (Raphanus sativus L).  
Боракъ (բորակ)—селитра (Kali nitricum).  
Боръ (բոր)—проказа.  
Вавашахтъ (վաւաշախախ)—сифилисъ.  
Вардаджуръ (վարդաջուր)—розовая вода (Aqua Rosarum).  
Вародъ (վարուդ)—порохъ (Pulvis pyrius).  
Варунги сермъ (վարունգի սերմ)—сѣмена огурцовъ.  
Варунгъ (վարունգ)—огурецъ (Cucumis sativus L).  
Верк(г)ъ (վերք)—рана, язва.  
Воскрабекъ (սկրաբեկ)—переломъ.  
Воскрацавъ (սկրացաւ)—боль въ костяхъ.  
Вотнери к(г)ртнумнъ (սաների քրտնամն)—потѣніе ногъ.  
Газаръ (գազար)—морковь (Daucus Carota L).  
Гарналезу (գանալեզու)—см. Езанлезу.  
Гиндзъ (գինձ)—кишинецъ (Coriandrum sativum L).  
Гини (գինի)—вино.  
Глхацавъ (գլխացաւ)—головная боль.  
Глхи тчехк(г)ъ (գլխի ձեղք)—трещинка на головѣ.  
Гхторъ (գխտոր)—чернильный орѣшекъ (Gallae turticae).  
Гюльхатни (գլխատանի)—Althaea officinalis L.  
Ддуми сермъ (դդումի սերմ)—сѣмена тыквы.  
Ддумъ (դդում)—тыква (Cucurbita Pepo L.).  
Деддзъ (դեդձ)—персикъ (плоды дер. Persica vulgaris Mill.).  
Джермъ (ջերմ)—горячка.  
Дзят(th)аптугъ (ձիթալուղ)—маслина (плоды дерева Olea europaea L.).  
Дзмеруки сермъ (ձմերուկի սերմ)—сѣмена арбуза.  
Дзмерукъ (ձմերուկ)—арбузъ (Cucurbita Citrullus L.).  
Дзэт(th)ъ (ձէթ)—прованское масло (Oleum Olivarum provinciale).  
Дмаки югъ (դմակի իւղ)—курдючное сало.  
Догъ (դող)—лихорадка, ознобъ.  
Езанлезу (եղանալեզու)—растение Anchusa officinalis L.  
Екиптацорени мазмукъ (եկիպտացորենի մազմուկ)—ниточки кукурузы (Filamentae, Stigmatae).

Еризавордвѣ (երիզավորդեմ) — солитеръ.

Загъ (զաղ) — см. Арджаспъ.

Заджъ (զաջ) — см. Арджаспъ.

Инкуйзъ (ընկույզ) — волоцкий орѣхъ (плоды дерева *Juglans regia* L.).

Ишу кат(th)нукъ (իշու կաթնուկ) — молочай (*Cheledonium* L.).

Кагну теревъ (կաղնու տերև) — дубовые листья.

Кайтцурекъ (կայծուկի) — чирн, вередъ.

Канепъ (կանեփ) — конопля (*Cannabis sativa* L.).

Канепъ х(h)нди (կանեփ հնդի) — индейская конопля (*Cannabis indica*).

Канитчъ (կանիճ) — см. Порах(h)аринк(қ)ъ.

Капуйтъ к(қ)аръ (կապույտ քար) — мѣдный купоросъ (*Sulfurum sulfuricum*).

Карагъ (կարաղ) — нетопленное коровье масло.

К(қ)аркитчъ (քարկիճ) — родъ переходящей въ гноение мозоли, образующейся на ногахъ вслѣдствіе босаго хожденія и забиванія въ трещникахъ ноги песчинокъ.

Катагатцъ шанъ ктцатцъ (կատաղած շան կճած) — укусъ бѣшеннoй собаки.

Кат(th)наснакхтъ (կաթնասնակախ) — молочница у дѣтей.

К(қ)афуръ (քափուր) — камфора (*Camphora*).

К(қ)ацахъ (քաջափ) — укусъ (*Acetum commune*).

Кизуватцк(қ)ъ (կիզուվածք) — см. Айруватцк(қ)ъ.

Кинабарисъ (կինարաք) — см. Хрукъ.

Кинамонъ (կինամոն) — корица (*Cortex Cinnamomi Cassiae*).

Кожк(қ)ацавъ (կողքաջաւ) — боль въ боку.

Кожк(қ)и тцакоцъ (կողքի ծակոց) — колотье въ боку.

Кортнукъ (կորտնուկ) — бородавка.

К(қ)ось (քոս) — чесотка.

Котемъ (կոտեմ) — крессъ-салатъ (*Lepidium sativum* L.).

Котчгапхпехъ (կոճղապպիտ) — имбирь (*Zingiber officinale* Roscoe).

Котцахури арматъ (կոճախուրի արմատ) — корень барбариса.

Котцахуръ (կոճախուր) — барбарисъ (*Berberis vulgaris* L.).

Ктруватцк(қ)ъ (կտրուվածք) — порѣзъ.

Ктувах(н)ати дзэт(н)ъ (κινναμώσωνη δέξθ) — льняное масло (Oleum Lini).

Ктувах(н)ать (κινναμώσων) — ленъ (Linum usitatissimum L.).

Ктцигъ (κδθιγ) — см. Матнашурт(тн)ъ.

Купрь (κπυρ) — черная смола, варъ (Pix navalis).

Лоби (λοβθ) — родъ фасоли (Phaseolus vulgaris L.).

Мамухъ (μαμυλθ) — тернъ (Prunus spinosa L.).

Мананехъ (μανανηθ) — горчица (Sinapis L.).

Манушакъ (μανυακθ) — фиалка (Hesperis L.).

Матнашурт(тн)ъ (ματνασυρθ) — ноготѣдь.

Матдунъ (μαδυνθ) — кислое молоко, окисленное на закваскѣ.

Машки коштъ (μαζκθ κοζυ) — см. Влит(тн)енъ.

Маясилъ (μαγισιθ) — см. Т(тн)анчк(г)ъ.

Меграмомъ (μεγρμθ) — воскъ (Cera).

Меграпъ (μεγρπθ) — Salep (корень раст. Orchis mascula L.)

Мехаки югъ (μεχακθι γυ) — гвоздичное масло (Oleum Caryophyllorum).

Мехакъ (μεχακθ) — гвоздика (Caryophyllus aromaticus L.).

Мизаргелут(тн)бюнъ (μισαρκελυθ βυνθ) — остановливаніе мочи.

Мканадавъ (μκαναδβθ) — боль въ мышцахъ.

Мощъ (μνθ) — ожина (Rubus fruticosus L.).

Мэзъ (μεζθ) — моча (Urina).

Навт(тн)ъ (ναυθ) — нефть (Oleum Petrae).

Нехуръ (νεχυρ) — сеledереѣ (Ariam graveolens L.).

Нранъ джуръ (νρανθ γυρ) — сокъ граната (плодовъ куста Punica Granatum L.).

Нранъ ктчепъ (νρανθ κθεπθ) — корка плодовъ граната.

Оги (ογιθ) — водка.

Одзи ктцатцъ (οδθ κθατθ) — ужалъ змѣи.

Ошиандръ (οθινυρ) — полынь (Artemisia Absinthium L.).

Пагъ шак(г)аръ (παγθ σακαρθ) — см. Сарушак(г)аръ.

Пайтцаги атчумнъ (παγθαγι αθχυμνθ) — увеличеніе селезенки.

Пататукъ (πατατυκθ) — повителъ (одинъ изъ видовъ Convolvulus).

Пхпехъ (πυπεθ) — англійскій перецъ (Fructus Pimentae).

Пиперт(тн)ъ (πιπερθ) — мальва, калачики (Malva rotundifolia L.).



Порах(h)арине(q)ъ (φωραζωρηήρ) — поносъ.

Порадавъ (φωραδω) — боль въ животѣ.

Пори тчитчу (φωρη δρίδω) — см. Еризаворднѣ.

Поркапут(th)ьюнъ (φωρηπυρρδρήν) — запоръ.

Пхсумнъ (φρυσμν) — рвота.

Пшатъ(φρυσσ) — лохъ (плоды дерева *Flaegnus hortensis* M. B.).

Самит(th)и сермъ (σμιθρδρήν σβρμ) — сѣмена укропа.

Самит(th)ъ (σμιθρδρ) — укропъ (*Anethum graveolens* L.).

Сапонъ (σπιρην) — мыло (Сапо).

Сарушак(q)аръ (σαρρσζωρρ) — леденецъ (*Saccharum hortaeum*).

Севъ дзютъ (σβ δρρδρ) — черная смола, деготь.

Серкевилъ (σβρρδρδρ) — айва, квітъ (плоды дерева *Cydonia vulgaris* Pers.).

Синамак(q)и (σβνσδωρρ) — александр. листъ (*Folia Sennae*).

Снгуыръ (σβγρρ) — бѣлила (*Plumbum carbonicum*).

Сндикъ (σβρρρ) — ртуть (*Mercurius vivus*, *Hydrargyrum*).

Сохъ (σρρ) — лукъ (*Allium Cera* L.).

Сулуманъ (σρρρδρδρ) — сулема (*Hydrargyrum bichloratum corrosivum*).

Сусанагъ (σρρσδδωρ) — тришеръ.

Схторъ (σρρσρρ) — чеснокъ *Allium sativum* L.).

Так(q)ут(th)ьюнъ (σρρρρδρρ) — см. Джермъ.

T(th)андрувони (δρσνρρρρ) — см. Хндегнѣ.

T(th)анчк(q)ъ (δρσνρ) — геморои.

T(th)анъ (δρσν) — сиворотка, остающаяся послѣ сбиванія масла изъ кислаго молока.

T(th)архунъ (δρσρρρρ) — эстрагонъ (*Artemisia Dracunculus* L.).

Тарехъ (σρρρρ) — морская рыба *Clupea harengus*, которая вылавливается и въ Ванскомъ озерѣ.

Тендъ (σρρρ) — см. Догъ.

Тэкаж(h)ати дзэт(th)ъ (σρρρρρρρ δρδρ) — клещевинное масло (*Oleum Ricini*).

Тэкаж(h)ати сермъ (σρρρρρρρ σβρμ) — сѣмена клещевины.

Тэкаж(h)атъ (σρρρρρρρ) — клещевина (*Ricinus communis* L.).

Тэрукъ (σρρρρ) — пивка (*Sanguisuga*).

Т(th)ок(q)ахтъ (Ѡррш|шт) — см. Баракадавъ.

Т(th)узъ (Ѡнц) — инжиръ (плоды дерева *Ficus Carica* L.).

Т(th)унаворут(th)ьюнъ (ѠнцшлррцѠрц) — отравление.

Т(th)ут th)к(q)ъ (ѠнцѠр) — см. Т(th)аичк(q)ъ.

Тцамонъ (Ѡшнц) — мастика, саккизъ (*Resina Mastiche*).

Тцитцакъ (ѠрѠшц) — стручков. перецъ (*Capricum annuum* L.).

Тцитцумбъ (ѠѠнцр) — сѣра (*Sulfur*).

Тчаршъ (Ѡшрц) — свѣчное сало.

Тчатваръ (Ѡшнцшр) — цытварное сѣмя (*Semen Santonica*).

Тчрагу (Ѡршрц) — см. Тчаршъ.

Унабъ (нцшр) — плоды дерева *Zizyphus vulgaris* Lamk.

Урени (нцкцц) — ива (*Salix* Таун.).

Уруйцк(q)ъ (нцнцр) — опухоль.

Франги верк(q)ъ (ѠршнцѠр) — см. Вавашахтъ.

Хажхажъ (ршѠ|шѠ) — макъ (*Paraver somniferum* L.).

Х(h)азъ (цш) — кашель.

Х(h)айкавъ (цшшр) — глина *Bolus armena*.

Х(h)алува (цшрц) — сабуръ (*Aloe*).

Х(h)арбухъ (цшрррц) — насморкъ.

Хеларъ жажъ (шѠршн Ѡшн) — одинъ изъ видовъ *Heracleum*.

Х(h)ина (цнцш) — краска для волосъ, употребляемая на  
волоскѣ (приготавливаютъ изъ растенія, называемаго по италиан-  
ски *Alcorno*).

Хіарукъ (шѠшррц) — бобонъ.

Хлут(th)ьюнъ (шнцѠрц) — глухота.

Хндегнъ (рнцѠрц) — бузина черная (*Sambucus nigra* L.).

Хндзоръ (рнцр) — яблоки (плоды дерева *Malus com-  
munis* Desf.).

Х(h)ндкахтъ (цшнцшш) — холера.

Х(h)одадавъ (цшршш) — ревматизмъ.

Хоръ (шн) — *Acorus calamus* L.

Хрукъ (шррц) — киповаръ (*Hydrargyrum sulfuratum rubrum*)

Хункъ (шнцш) — ладонъ (*Gummi-resina Olibanum*).

Х(h)унъ (цнц) — кизиль (плоды дерева *Cornus mascula* L.).

Цайлоджиль (шшнцш) — площица, тѣльная вошь (*Pudicu-  
lus pubis*).

Црти тарацъ (шршн шшрш) — замораживание.

**Шаравагнацут(тн)ьонъ** акаджицъ (*շարաւաղնացութիւն տիրիւշիւն*) — течение гноя изъ уха.

**Шипъ** (*շիբ*) — квасцы (*Alumen crudum*).

**Шрешъ** (*շրէշ*) — черешъ (*Orchila L.*).

**Яху** (*յախու*) — нѣчто вродѣ пластыра или повязки, приготовляемой изъ различныхъ веществъ и между прочимъ изъ порошка ладона, посыпаннаго на смоченную въ водѣ бумагу. Въ крестьянскомъ быту яху прикладываютъ на больныя мѣста, въ особенности при боляхъ въ боку и въ плечницѣ.

*С. П. Зелинскій.*



